



Stadsstyrelsen 28.09.2026

Tid 28.09.2026 klo 17:00 -

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Ärenden		Sida
211	Stadsdirektörens översikt	4
212	Kiinteistö Oy Pitkätu 43 Fastighets Ab:s fastighetsförsäljning till Hangö Hyreshus Ab / Sfm-ärende	5
213	Arrendering av tilläggsområde för tomten / Björkdungen 2	13
214	Förlängning av arrendeavtal, sammanslagning av arrendeområden och nytt arrendeavtal / terrassområden / Oy Hotel Regatta Ab	15
215	Övergång till Populus SaaS-tjänst och införande av Populus HR Työpöytä	17
216	Svar på fullmäktige Nina Lohvansuu-Hirvonens m.fl motion om en befattning som psykiatrisk sjukskötare till Hangös skolor / Sfm-ärende	19
217	Utlåtande / Hangö stads utlåtande om Västra Nylands välfärdsområdes utkast till regional välfärdsplan 2027–2030	22
218	Förnyelse av Hangö stads varumärke / Sfm-ärende	23
219	Genmälen till utvärderingsberättelsen 2025 / Sfm-ärende	28
220	Uppdatering av Hangö stads förvaltningsstadga / Sfm-ärende	39
221	Anhållan om tillstånd att göra en tjänsteresa till Nicosia, Cypern, 4. - 10.10.2026	49
222	Anhållan om tillstånd att göra en tjänsteresa till Schoelcher, Martinique, 5. – 20.10.2026	50
223	Anhållan om tillstånd att åka på studieutbyte och tjänsteresa till Spanien 8. - 25.10.2026	52
224	Anhållan om tillstånd att åka på tjänsteresa till Winschoten, Nederländerna, 22. - 28.11.2026	54
225	Anhållan om tillstånd att åka på tjänsteresa till Innsbruck, Österrike, 4. - 10.10.2026, Erasmus+	56
226	Anhållan om tillstånd att åka på tjänsteresa till Luxemburg för att delta i SALTO-utbildning 19. - 22.10.2026	57
227	Anhållan om tillstånd att delta i Erasmus+ utbyte till Frankrike 3.10. - 7.11.2026 och 3.10. - 5.12.2026	58
228	Ansökan om höjning av kommunernas statsandel enligt prövning år 2026	59
229	Utlåtande / Nylands förbunds budgetram för år 2027	61
230	Representant / Utnämning av mötesrepresentant till Västra Nylands utbildningssamkommun Luksias möte 24.11.2026	63



231	Nämndernas protokoll och tjänsteinnehavarbeslut	64
232	Meddelanden	65



Deltagare

	Namn	Uppgift
Närvarande	Lindfors Edvard	ordförande
	Lohvansuu-Hirvonen Nina	vice ordförande
	Böckerman Kurt	ledamot
	Gran Birgitta	ledamot
	Kollin Susanne	ledamot
	Lesch-Saarinen Helena	ledamot
	Lindqvist Mikael	ledamot
	Nousiainen Jorma	ledamot
	Sarpoma Janne	ledamot
	Laine Sami	sfms ordförande
	Söderholm Sture	sfm:s I vice ordförande
	Hedback Iina	sfm:s II vice ordförande
Övriga	Store Simon	stadsdirektör
	Adolfsson Kim	koncernekonomichef
	Granqvist Nina	personalchef
	Luukkonen Kukka-Maaria	stadsgeodet
	Österlund Hanna	välfärdskoordinator
	Näsänen Nina	informatör
	Nordström Maria	turistchef
	Planting Hanna	sekreterare

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Beslut

Val av protokolljusterare

Beslut



Stadsstyrelsen

28.09.2026

254/00.04.02/2026

211

Stadsdirektörens översikt

Stadsstyrelsen 28.09.2026

254/00.04.02/2026

Stadsdirektören informerar om aktuella ärenden

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500



Stadsstyrelsen	§ 147	18.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 159	01.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

212

Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab:s fastighetsförsäljning till Hangö Hyreshus Ab / Sfm-ärende

Stadsstyrelsen 18.05.2026 § 147

Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab har fallit i en märkbar likviditetskris. Bolagets tillgångar räcker varken till för att täcka löpande kostnader eller avtalade låneamorteringar. Låneportföljen överskrider fastighetens nuvarande marknadsvärde och, trots omfattande åtgärder och ansträngningar från bolagets styrelse, blir ekonomin inte i balans. Skuldbördan är helt enkelt för stor, och de finansiella kostnaderna förbrukar en för stor andel av kassan.

Bolaget har banklån på 1,74 miljoner euro samt beviljade lån på 0,32 miljoner euro från Hangö stad. Hangö stad har på fullmäktiges beslut 11.12.2018 §68, gått i borgen för bolagets banklån. En av Centralhandelskammaren godkända fastighetsvärderare, Ralf Lindén (KHK), har i april 2026 uppskattat fastighetens värde till 1,65 miljoner euro. Lånestocken är alltså högre än fastighetens värde.

Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab:s ekonomiska prognos

Enligt prognosen är bolagets årliga inkomst cirka 290.000 euro. Fastighetens skötselkostnader är cirka 130.000 euro, därav blir det cirka 170.000 kvar för kapitalinkomst och investeringar.

Med nuvarande räntenivå och lånens återbetalningsplan är bolagets finansiella kostnader cirka 220.000 euro per år. Detta betyder att bolaget gör årligen en cirka 50.000 euros förlust.

Hyrornas uthyrningsgrad är väldigt hög, 95%, och hyran är just nu i medeltal 15,16 €/m²

(För att jämföra: Hangö Hyreshus Ab:s hyra är 11,82 €/m² i medeltal).

Driftkostnaderna har minskat med 25% under det gångna året, den största besparingen har uppnåtts genom lägre reparationskostnader.

Bolaget har anhållit om längre lånetid för att de årliga amorteringarna skulle vara lägre, men banken har inte gått med på detta.

Bolagets driftkostnader (exklusive de finansiella kostnaderna) ligger på en skälig nivå. Byggnaden är i gott skick med tanke på dess ålder. Ytterskalet, värmesystemet och gården behöver inte märkbara åtgärder inom en snar framtid. De nyligen uppförda hisstornen har nu åtgärdats för de fel som uppstod under byggskedet och reparationsarbetena är nästan klara.



Stadsstyrelsen	§ 147	18.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 159	01.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Dock är bostädernas kök och badrum i slutskedet av deras tekniska livslängd och behöver inom en snar framtid genomgå en grundläggande renovering.

Ekonomin måste komma i balans för att trygga fastighetens framtid som ett kommunalt hyresobjekt samt säkerställa hyresgästernas möjligheter att bo kvar. Det bor flera hyresgäster i fastigheten än vad Hangö Hyreshus Ab har lediga bostäder. Bolaget kommer gå i konkurs vid årets slut om åtgärder inte vidtas, vilket leder till en ogynnsam situation och en osäker framtid för hyresgästerna.

Föreslagna åtgärder

- Ägarstrukturering av bolaget — Hangö stad (88,2%) och Helkama-Kiinteistö Oy (11,8%) äger bolaget. Ett föravtal ingås med Helkama-Kiinteistö Oy, enligt vilket Hangö stad löser in deras andel för en (1) euro. Detta arrangemang har diskuterats med Helkama-Kiinteistö Oy som preliminärt godkänner avtalet.
- Försäljning av fastigheten till Hangö Hyreshus Ab - hyreshusbolaget köper fastigheten för 1.650.000 euro, i enlighet med värderingsutlåtandet, och sätter den i sin fastighetsportfölj. De hyresavtal som bolaget ingått övergår i samband med överlåtelsen.
- Hangö stad sätter kapital i Hangö Hyreshus Ab genom att placera 700.000 euro till fonden för fritt eget kapital (SVOP).
- Ny omförhandling av lånearrangemang— Hangö Hyreshus Ab lyfter ett lån på 1.000.000 euro och köper fastigheten av Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab inklusive alla hyresavtal.
- Hantering av kvarvarande skulder — Bolaget har cirka 100.000 euro kvar i banklån, samt ett lån på cirka 330.000 euro till Hangö stad. Den exakta kvarvarande skuldsumman till banken fastställs först i samband med överlåtelsen eftersom bolaget månadsvis amorterar sina lån. Hangö stad betalar banklånet eftersom staden gått i borgen för lånen, och bokarlånet samt sina egna lånefordringar som kreditförlust. Efter detta är bolaget skuldfritt men saknar alla tillgångar. Bolaget avvecklas när de juridiska förpliktelseerna har avslutats.
- Petra Lindström (Kontu Isännöinti Oy), båda bolagens verkställande direktör, säkerställer och konkurrensutsätter finansieringen och den nuvarande långivaren godkänner att lånen får återbetalas på en gång.

Den ekonomiska inverkan på Hangon Vuokratalot Oy – Hangö Hyreshus Ab

Hangon Vuokratalot Oy – Hangö Hyreshus Ab har övervägt hur köpet påverkar deras ekonomi. Den nuvarande hyresnivån, kostnadsstrukturen och villkoren för det nya lånet (annuitet, 20 år, stresstestat med 6% årlig ränta) möjliggör en fortsatt verksamhet utan oskäliga ekonomiska risker. Om finansieringsandelen skulle höjas från den planerade nivån på 1 miljon euro, skulle det ekonomiska trycket och riskerna öka i en oacceptabel omfattning. Bolagets ekonomi måste vara i balans även i framtiden. Den överlåtelseskatt som uppstår i samband med detta köp (3%) betalas av köparen och skatten uppgår till 49.500 euro.

Den ekonomiska inverkan på Hangö stad



Stadsstyrelsen	§ 147	18.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 159	01.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

- Staden löser in Helkama-Kiinteistö Oy:s ägarandel för en euro.
- Staden kapitaliserar Hangö Hyreshus Ab med 700.000 euro, vilket i Hangö Hyreshus Ab bolag bokförs i SVOP-fonden i det egna kapitalet.
- Staden betalar banken med stöd av borgen cirka 100.000 euro.
- Staden skriver ned sin lånefordran på 329.020 euro som kreditförlust.

Den totala påverkan på stadens kassaflöde uppgår till 800.000 euro, samt ytterligare 330.000 euro i kreditförluster. Resultateffekten för år 2026 är cirka 430.000 euro. SVOP-fonden redovisas i balansräkningen under posterna för bestående aktiva.

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att:

1. Hangö stad, enligt föravtalet, löser in Helkama-Kiinteistö Oy:s ägda aktier i Kiinteistö Oy Pitkätu 43 Fastighets Ab för en (1) euro.
2. Hangö stad kapitaliserar Hangö Hyreshus Ab genom att placera 700.000 euro till fonden för fritt eget kapital (SVOP).
3. Ger fullmakt till Hangö Hyreshus Ab att ta ut ett lån på 1.000.000 euro för inköpet av fastigheten som Kiinteistö Oy Pitkätu 43 Fastighets Ab äger.
4. Kiinteistö Oy Pitkätu 43 Fastighets AB:s skuld på cirka 100.000 euro, som kvarstår till banken för bolaget efter fastighetsöverlåtelsen, övergår till Hangö stad att bära ansvar för med stöd av borgen och bokas som kreditförlust.
5. Hangö stad bokför lånefordran på 329.020 euro till Kiinteistö Oy Pitkätu 43 Fastighets Ab som kreditförlust.

Ärendets behandling

Barbro Wikberg anmälde jäv och avlägsnade sig från mötet under ärendets behandling.

Under diskussionen tillade föredraganden följande punkt till förslaget:

6. Stadsfullmäktige beviljar en (1) euro för köp av aktier i Kiinteistö Oy Pitkätu 43 Fastighets Ab, beviljar allmänförvaltningens kostnadsställe ett anslag om 430 000 euro för skadestånd samt beviljar 700 000 euro som placeras i Hangö Hyreshus Ab:s SVOP-fond.

Beslut

Stadsstyrelsen beslöt enhälligt remittera ärendet för beredning.

Tilläggsuppgifter

Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500



Stadsstyrelsen	§ 147	18.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 159	01.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Remitterat ärende. Ärendets fortsatta behandling.

Ärendets bakgrund

Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab har fallit i en märkbar likviditetskris. Bolagets tillgångar räcker varken till för att täcka löpande kostnader eller avtalade låneamorteringar. Låneportföljen överskrider fastighetens nuvarande marknadsvärde och, trots omfattande åtgärder och ansträngningar från bolagets styrelse, blir ekonomin inte i balans.

Bolaget har banklån på 1,74 miljoner euro samt beviljade lån på 0,32 miljoner euro från Hangö stad. Hangö stad har på fullmäktiges beslut 11.12.2018 §68, gått i borgen för bolagets banklån. En av Centralhandelskammaren godkända fastighetsvärderare, Ralf Lindén (KHK), har i april 2026 uppskattat fastighetens värde till 1,65 miljoner euro. Lånestocken är alltså högre än fastighetens värde.

Ekonomin måste komma i balans för att trygga fastighetens framtid som ett kommunalt hyresobjekt samt säkerställa hyresgästernas möjligheter att bo kvar. Det bor flera hyresgäster i fastigheten än vad Hangö Hyreshus Ab har lediga bostäder. Stadsstyrelsen beslöt den 18.5.2026 § 147 att remittera ärendet.

Den planerade fastighetsförsäljningen och dess utmaningar

I den mall som presenterades vid det föregående mötet skulle Hangö Hyreshus Ab köpa hela fastigheten för 1.650.000 euro. I beredningen har två centrala problem identifierats.

För det första skulle arrangemanget orsaka extra kostnader på grund av överlåtelseskatt. Vid fastighetsköp uppstår överlåtelseskatt (3 %), som betalas av köparen, det vill säga Hangö Hyreshus Ab. Skatten uppgår till 49 500 euro. Denna kostnad kan undvikas genom att välja ett alternativt arrangemang.

För det andra täcker det planerade försäljningspriset (1 650 000 euro) inte hela säljarbolagets lånestock (sammanlagt cirka 2 070 000 euro). Efter fastighetsaffären skulle Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab därför ha kvar skulder som inte kan täckas med de medel som erhålls från köpeskillingen. Den återstående skulden kräver separata åtgärder för att stärka bolagets ekonomiska ställning, och dessa åtgärder måste bedömas utifrån EU:s regler om statligt stöd. Dessutom förutsätter försäljningsarrangemanget flera åtgärder som måste bedömas ur EU:s statsstödsregelverks perspektiv. Dessa omfattar åtminstone:

- Hangö stad löser in Helkama-Kiinteistöt Oy:s ägda aktier för en (1) euro;
- Hangö stad kapitaliserar Hangö Hyreshus Ab genom att placera 700.000 euro till fonden för fritt eget kapital (SVOP)
- Hangö stad betalar cirka 100 000 euro till banken med stöd av borgen för den återstående låneskulden, samt bokför lånefordran på 329.020 euro som kreditförlust.



Stadsstyrelsen	§ 147	18.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 159	01.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Åtgärderna måste bedömas utifrån att de inte innehåller förbjudet statligt stöd enligt artikel 107(1) i EUF-fördraget. Även lokal fastighetsverksamhet betraktas i regel som marknadsmässig verksamhet, och dess påverkan på handeln mellan EU:s medlemsstater har enligt EU domstolens och kommissionens praxis ansetts vara betydande. Tröskeln för att statsstödsreglerna ska bli tillämpliga även på lokal fastighetsverksamhet är därför mycket låg. Det krävs inte bevis på faktisk påverkan; enbart en potentiell påverkan är tillräcklig.

Inom statsstödsregleringen bedöms åtgärdens tillåtlighet med hjälp av marknadsekonomiska aktörstestet (market economy operator test). Testet bedömer om en privat marknadsaktör under motsvarande omständigheter skulle ha vidtagit samma åtgärd på samma villkor. För de åtgärder som ingår i försäljningsalternativet är det sannolikt att marknadsekonomiska aktörstestet inte ger ett statsstödsrättsligt godtagbart resultat, med hänsyn till investeringens storlek i förhållande till det mottagande bolagets ekonomiska bärkraft samt det samtidiga realiserandet av borgensansvaret.

Fusion som alternativt arrangemang

I beredningen har man utrett alternativt genomförandemodell där Hangö stad först löser in de aktier i Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab som ägs av Helkama-Kiinteistö Oy, i enlighet med föravtalet, för priset av en (1) euro. Därefter fusioneras bolaget med Hangon Vuokratalot Oy – Hangö Hyreshus Ab på det sätt som avses i 16 kap. i Aktiebolagslagen (624/2006). Fusion är i utgångsläget ett skatteneutralt arrangemang. Vid en fusion upplöses det överlåtande bolaget utan likvidationsförfarande och samtliga tillgångar och skulder överförs till det övertagande bolaget. Utgångspunkten är att en företagsomstrukturering som genomförs i enlighet med fusionsdirektivet inte medför omedelbara inkomstskatterättsliga konsekvenser för de deltagande bolagen eller deras ägare. Grundprincipen är kontinuitet, vilket innebär att beskattningen av en eventuell överlåtelsevinst skjuts upp till en senare överlåtelse.

Vid fusion uppkommer det i regel inte överlåtelseskatt. Överlåtelseskatt behöver inte betalas när fastigheter eller värdepapper överförs till det fortsättande samfundet genom fusion, förutsatt att arrangemanget genomförs i enlighet med den lagstiftning som gäller för det berörda samfundet. Fusionens skattefrihet förutsätter således endast att bestämmelserna i 16 kap. aktiebolagslagen följs. Eftersom fusionen av Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab med Hangon Vuokratalot Oy skulle genomföras i enlighet med 16 kap. aktiebolagslagen, skulle det övertagande bolaget inte behöva betala överlåtelseskatt för de fastigheter som överförs genom fusionen. Fusionen skulle därmed innebära en besparing på 49 500 euro jämfört med den fastighetsaffärsmodell som presenterades vid det föregående mötet.



Stadsstyrelsen	§ 147	18.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 159	01.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Den statsstödsrättsliga bedömningen av fusionsalternativet är klarare. I fusionsalternativet är de åtgärder som krävs av staden strukturellt enklare än i fastighetsförsäljningsmodellen, och arrangemanget innehåller inte samma grad av osäkerhet när det gäller bedömningen av marknadsmässig prissättning. Innan fusionen kan genomföras måste den ekonomiska bärkraften hos det sammanslagna bolaget modelleras, liksom de finansieringsåtgärder som krävs. Jämfört med den planerade fastighetsförsäljningen innebär fusionsalternativet en tydlig fördel ur ett skattemässigt perspektiv. Alternativet eliminerar behovet av fortsatta åtgärder kopplade till den skuld som annars skulle kvarstå i säljarbolaget och erbjuder dessutom en struktur som är statsstödsrättsligt enklare att bedöma.

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att:

1. Hångö stad inleder en beredning som ska leda till att Kiinteistö Oy Pitkätatu 43 Fastighets Ab fusioneras med Hangon Vuokratalot Oy – Hångö Hyreshus Ab i enlighet med bestämmelserna i 16 kap. aktiebolagslagen (624/2006).

2. I samband med beredningen modelleras den ekonomiska bärkraften hos det sammanslagna bolag som uppstår genom fusionen, liksom de finansieringsåtgärder som kan behövas. Syftet är att säkerställa att den statsstödsrättsliga analysen kan genomföras med tillräckliga uppgifter före det slutliga beslutsfattandet.

3. I beredningen säkerställs att arrangemanget genomförs som en fusion enligt 4 § 6 mom. i lagen om överlåtelseskatt, vilket innebär att ingen överlåtelseskatt tas ut på de fastigheter som överförs genom fusionen.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500

Stadsstyrelsen 28.09.2026
316/02.02.00/2025

Det nuvarande uppskattade marknadsvärdet på fastigheten vid Långgatan understiger dess nuvarande finansiella förpliktelser, och fastighetens långsiktiga verksamhetsförutsättningar kräver en ekonomiskt hållbar helhetslösning såväl ur Hångö stads som ur de av staden ägda hyreshusbolagens perspektiv.

I stället för det planerade ägararrangemang som presenterades vid stadsstyrelsens sammanträde den 18.5.2026 kan det eftersträfvade resultatet uppnås på ett ekonomiskt effektivare sätt genom att fusionera Kiinteistö Oy Pitkätatu 43 Fastighets Ab med Hangon Vuokratalot Oy. En fusion är en



Stadsstyrelsen	§ 147	18.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 159	01.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

universalsuccession där det fusionerande bolagets verksamhet, ansvar (såsom hyresavtal), tillgångar och skulder övergår till det övertagande bolaget, varefter det fusionerande bolaget upplöses utan likvidationsförfarande.

I det planerade arrangemanget förvärvar staden först de aktier i Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab som ägs av Helkama Kiinteistö Oy för en (1) euro, varefter Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab fusioneras med Hangon Vuokratalot Oy, som ägs till hundra procent av staden.

I samband med fusionen övergår det lån på 0,32 miljoner euro som staden beviljat Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab genom universalsuccession till Hangon Vuokratalot Oy. I samband med arrangemanget upptar Hangon Vuokratalot Oy cirka 1 miljon euro i ny extern finansiering med bolagets egna säkerheter. Dessutom kapitaliserar Hangö stad Hangon Vuokratalot Oy med cirka 0,8 miljoner euro. Med dessa medel betalar Hangon Vuokratalot Oy bort det banklån på cirka 1,8 miljoner euro som överförts från Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab.

Ur stadens synvinkel är genomförandet av arrangemanget nödvändigt för att trygga framtiden för fastigheten vid Långgatan. Fastigheten är för närvarande det enda hyreshus med hiss som staden äger direkt eller indirekt och där staden kan erbjuda permanenta förstahandsbostäder året runt. Utan fastigheten vid Långgatan har Hangö stad inte tillgång till ett tillräckligt antal hyresbostäder, särskilt för äldre personer och personer med nedsatt rörelseförmåga. Med beaktande av Hangös demografiska struktur är det av avgörande betydelse att kunna erbjuda hyresbostäder för äldre personer.

Arrangemangets ändamålsenlighet bör även bedömas med beaktande av alternativa lösningar:

- I. Fortsatt finansiering eller kapitalisering utan strukturell omorganisering: Detta alternativ skulle inte lösa den bakomliggande orsaken till de ekonomiska problemen, utan ytterligare öka stadens ekonomiska risk.
- II. Konkurs: De lån som staden har beviljat skulle gå förlorade, och staden skulle sannolikt i egenskap av borgensman bli ansvarig för en del av bolagets låneförpliktelser.
- III. Försäljning av fastigheten: Detta är inte ett realistiskt alternativ, eftersom aktiernas värde i utgångsläget är negativt på grund av fastighetens skuldbörda. Köpesumman skulle därmed inte täcka bolagets skulder, och staden skulle bli ansvarig för det återstående lånet.

I alternativen (II) och (III) skulle staden dessutom behöva ordna ersättande boendelösningar för att även i fortsättningen kunna erbjuda sina invånare



Stadsstyrelsen	§ 147	18.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 159	01.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

permanenta förstahandsbostäder året runt i ett hus med hiss. Även detta skulle medföra betydande merkostnader för staden.

Kompletterande material

- kalkyl före fusionen
- kalkyl efter fusionen

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att:

1. Hangö stad löser in de aktier i Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab som ägs av Helkama Kiinteistöt Oy till ett pris av en (1) euro och beviljar ett anslag på en (1) euro för förvärvet.
2. stadsfullmäktige beviljar ett tilläggsanslag på 800 000 euro, som investeras i Hangon Vuokratalot Oy
3. Hangon Vuokratalot Oy befullmäktigas att i samband med fusionen ordna finansieringen av det banklån på cirka 1,8 miljoner euro som övergår till bolaget så att cirka 1 miljon euro av det överförda banklånet kvarstår som banklån hos Hangon Vuokratalot Oy, för vilket Hangö stad inte har något borgensansvar

Beslut

Tilläggsuppgifter Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500



Stadsstyrelsen

28.09.2026

213

Arrendering av tilläggsområde för tomten / Björkdungen 2

Stadsstyrelsen 28.09.2026

143/10.00.02/2025

Staden har tagit emot en ansökan om utvidgning av tomten 78-9-945-5. Avsikten är att placera tomtens bilplatser på utvidgningsområdet. Sökanden är arrendator för tomten.

Tomten är belägen på adressen Björkdungen 2 och har en areal på 1 055 m². Utvidgningsområdet är enligt detaljplanen rekreativområde (P) och har en areal på cirka 123 m². Området ingår i området för detaljplaneändringen för Hangöbyvägen 61–65.

En utvidgning av tomten förutsätter en ändring av detaljplanen, där tilläggsområdet anvisas som kvartersområde. Ärendet har diskuterats med sökanden och man har kommit överens om att området till en början arrenderas ut till sökanden. Kommunkontorens parkenhet motsätter sig inte uthyrningen. Det finns således inga hinder för att arrendera ut området, och uthyrningen försvårar inte detaljplaneringen.

Staden har tidigare arrenderat ut tilläggsområden till tomter på villkor att tilläggsområdet används som tilläggsområde till tomten utan byggrätt. Arrendatorn kan på egen bekostnad till exempel anlägga planteringar på området på villkor att staden inte är ersättningsskyldig.

Det föreslås att arrendeavtalet gäller till och med den 31.12.2029, eftersom arrendeavtalet för tomten 78-9-945-5 gäller till dess. Som årsarrende föreslås 100 euro, vilket har varit minimiarrendet för tilläggsområden. I övrigt följer arrendeavtalet de sedvanliga villkoren för kortvariga arrendeavtal.

Bilagor

- utkast till arrendeavtal
- lägeskarta

Kompletterande material

- ansökan

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att arrendera ut ett cirka 123 m² stort tilläggsområde till arrendatorn för tomten Björkdungen 2, enligt den bifogade kartan, till ett årsarrende på 100 euro fram till den 31.12.2029, på de villkor som anges i utkastet till arrendeavtal.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281



Stadsstyrelsen

28.09.2026

214

Förlängning av arrendeavtal, sammanslagning av arrendeområden och nytt arrendeavtal / terrassområden / Oy Hotel Regatta Ab

Stadsstyrelsen 28.09.2026

3/10.00.02/2026

Oy Hotel Regatta Ab (nedan bolaget) har genom e-post som skickats den 12.5.2026 anhållit om förlängning av arrendeavtalet för terrassen på parkeringsområdet vid Torikatu (nedan terrassområde 2). Arrendeavtalet har genom tjänsteinnehavarbeslut den 29.5.2026 förlängts till utgången av september.

Terrassområde 2 har genom stadsstyrelsens beslut den 26.4.2021 arrenderats ut för tiden 1.6.2021–31.5.2026. Arrendeområdets areal har genom stadsstyrelsens beslut den 19.6.2023 justerats till 37 m² i enlighet med den förverkligade terrassen, och samtidigt justerades grundarrendet. Det indexjusterade årsarrendet för innevarande år är 911,94 euro.

Dessutom har bolaget genom stadsstyrelsens beslut den 15.5.2017 arrenderats ett cirka 24 m² stort terrassområde intill byggnadens vägg (nedan terrassområde 1) fram till den 31.12.2026. Det indexjusterade årsarrendet för terrassområde 1 är för innevarande år 591,53 euro.

Eftersom två terrassområden för samma tomt har arrenderats ut till samma bolag är det ändamålsenligt att slå samman avtalen. Därför föreslås att arrendeavtalet för terrassområde 2 förlängs till utgången av året, så att bolaget från och med nästa år har ett enda arrendeavtal för terrassområdena. Bolaget motsätter sig inte att arrendeavtalen slås samman till ett avtal.

Stadsfullmäktige har den 11.10.2016 godkänt arrendevillkoren för terrassområden och befullmäktigat stadsstyrelsen att arrendera ut terrassområden för högst tio år. Stadsfullmäktige har fastställt priset för terrassområdet vid Torikatu till 20 euro/m², bundet till levnadskostnadsindexets indextal 1898 för januari 2016. Indexjusterat är priset för innevarande år cirka 24,60 euro/m².

De två nuvarande avtalen omfattar terrassområden med en sammanlagd areal på cirka 61 m². Med det indexjusterade priset (24,60 euro/m²) blir grundarrendet enligt det nya arrendeavtalet 1 500,60 euro, bundet till levnadskostnadsindexets indextal 2334 för januari 2026. Dessutom föreslås att det särskilda villkoret i det nuvarande avtalet för terrassområde 1 om säkerställande av hinderfri passage på trottoaren tas med i det sammanslagna avtalet.

Arrendeavtalet föreslås gälla i tio år från det att det nuvarande avtalet för terrassområde 1 löper ut, det vill säga för tiden 1.1.2027–31.12.2036. I övrigt



Stadsstyrelsen

28.09.2026

föreslås att avtalet för de sammanslagna områdena följer de villkor som stadsfullmäktige har fastställt.

Bilagor

- lägeskarta
- utkast på hyresavtal

Kompletterande material

- hyresavtal för terrassområde 1
- hyresavtal för terrassområde 2

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar

1. förlänga arrendeavtalet med Oy Hotel Regatta Ab för det terrassområde som arrenderades ut den 26.4.2021 till och med den 31.12.2026 på nuvarande villkor,
2. att till Oy Hotel Regatta Ab arrendera ut de cirka 24 m² och 37 m² stora områdena enligt den bifogade kartan för tiden 1.1.2027–31.12.2036, på villkor att arrendeavtalet har undertecknats senast den 30.3.2027. För områdena uppbärs ett sammanlagt grundårsarrende på 1 500,60 euro, bundet till levnadskostnadsindexets indextal 2334 för januari 2026. I övrigt följs villkoren i det bifogade utkastet till arrendeavtal.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281



Stadsstyrelsen

28.09.2026

215

Övergång till Populus SaaS-tjänst och införande av Populus HR Työpöytä

Stadsstyrelsen 28.09.2026

35/01.01.03/2026

Stadens personaladministrativa programvara med tillhörande databaser är för närvarande placerat i stadens eget serverutrymme. Avsikten är nu att ta i bruk den SaaS-tjänst (Software as a Service) som erbjuds av CGI Suomi Oy.

Övergången till en SaaS-tjänst ligger i linje med de nationella riktlinjerna för användning av molntjänster inom den offentliga förvaltningen. Eftersom personalresurserna är begränsade blir det allt mer utmanande att upprätthålla en säker och välfungerande tjänst i den egna IT-miljön. Lösningen skulle minska de risker som är förknippade med kommunens tekniska infrastruktur, informationssäkerhet och kompetensresurser, förbättra tjänstens kontinuitet samt möjliggöra att IT-resurser kan riktas till utvecklingsarbete som stöder kommunens kärnverksamhet.

Populus som SaaS-tjänst kostar ca. 23 000 €/år (moms 0 %) och engångsavgiften för införande av tjänsten ca. 26 000 € (moms 0 %).

Utöver detta erbjuder CGI även införandet av Populus HR-skrivbordet som kontinuerlig tjänst. CGI Populus HR Työpöytä samlar personalförvaltningens alla tjänster rollbaserat i en och samma skärm och bakom ett lösenord. Via skrivbordet är det lätt att administrera anställningsförhållandets livscykel. Från skrivbordet överförs uppgifterna till löneräkningen. HR Työpöytä stöder även kunskapsbaserad ledning och i lösningen finns även beaktat de lönekartläggningar som lönetransparensdirektivet kommer att förutsätta.

Populus HR Työpöytä som kontinuerlig tjänst kostar ca. 14 500 €/år (moms 0 %) och engångsavgiften för införandet är 12 000 € (moms 0 %).

Kompletterande material

- Populus SaaS offert till Hangö stad
- CGI Populus HR Työpöytä offert till Hangö stad
- HR Työpöytä lösningsbeskrivning (ratkaisukuvaus)

Förslag

Med hänvisning till ovanstående beslutar stadsstyrelsen att man godkänner CGI:s offerter för att flytta över Populus-programvaran till SaaS-tjänst och ta i bruk Populus HR Työpöytä som kontinuerlig tjänst.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Personalchef Nina Granqvist, 019 220 3240



Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 192

31.08.2026
28.09.2026

216

Svar på fullmäktige Nina Lohvansuu-Hirvonens m.fl motion om en befattning som psykiatrisk sjukskötare till Hangös skolor / Sfm-ärende

Stadsstyrelsen 31.08.2026 § 192

Vid stadsfullmäktiges sammanträde den 23.09.2025 inlämnades en fullmäktigemotion undertecknad av ledamot Nina Lohvansuu-Hirvonen m.fl., om inrättandet av en tjänst som psykiatrisk sjukskötare i Hangös skolor.

I motionen föreslår man att en tjänst för psykiatrisk sjukskötare, eller med annan benämning men med kompetenskrav som psykiatrisk sjukskötare, inrättas i Hangö för att stödja barns och ungas psykiska hälsa från småbarnspedagogik till andra stadiet, samt för att stärka det vardagliga stödet i skolgemenskaperna.

Man upplever att en psykiatrisk sjukskötare i skolan kan identifiera tidiga tecken, ge omedelbart stöd till elever och familjer, konsulterar personalen och förbättrar vårdkedjorna. Detta kunde minska svårigheter i skolgången, förebygga att problem hopar sig och förbättra inlärningsresultaten. Modellen kunde komplettera Ankkuriverksamheten och ungdomsarbetet, och stärka det förebyggande arbetet där barn och unga vistas dagligen. En psykiatrisk sjukskötare i skolorna kunde tillföra lågtröskelkompetens i vardagen: tidig bedömning, uppsökandestöd, vägledning till familjer samt konsultativt stöd till skolpersonal.

I motionen föreslår man att en tvåårig pilot inleds. Om uppföljningen visar effekt, föreslår man att uppgiften görs permanent.

År 2023 överfördes social- och hälsovårdstjänsterna från kommunerna till välfärdsområdena. I samband med reformen överfördes även elevhälsotjänsterna till välfärdsområdena och utgör därmed en lagstadgad verksamhet inom välfärdsområdet. I elevhälsotjänsterna ingår hälso- och sjukvårdstjänster för barn i förskoleåldern, skol- och studerandehälsovårdstjänster samt kurators- och psykologtjänster från förskoleundervisningen till andra stadiet. Elevhälsotjänsterna främjar tillsammans med läroanstaltens övriga personal delaktigheten och välbefinnandet inom hela läroanstalten genom att sträva efter att förebygga problem. Dessutom stöder de enskilda elever och studerandes inlärning, hälsa och välbefinnande. Även vårdnadshavarna kan få handledning och rådgivning till exempel i fråga om skolgång, studier och föräldraskap. Elevhälsotjänsterna i Hangö har tidigare haft utmaningar med vakanta tjänster, men i dagsläget är samtliga tjänster bemannade.

Under hösten 2025 till våren 2026 har man diskuterat motionen med representanter från stadens personal i småbarnspedagogiken, skolor,



Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 192

31.08.2026

28.09.2026

ungdomssidan, stadens ungdomsråd, EMPT grupp (ennaltaehkäisevä mielenterveys- ja päihdetyöryhmä) och välfärdsområdets personal inom skolhälsovården. Den 9.2 arrangerades det ett mångprofessionellt möte med berörda representanter och på mötet ansåg man att nuvarande arbetssätt bör i första hand stärkas och utvecklas. Man ansåg att det behövs en tydlig arbetsbeskrivning, fasta strukturer, ansvarsfördelning och en definition av målgruppen för att arbetet inte ska splittras eller överlappa med andra tjänster. Centralt är yrkespersoner som är fysiskt närvarande och lättillgängliga, som erbjuder stöd med låg tröskel i skolan och samarbetar nära med olika aktörer. Särskild uppmärksamhet bör riktas mot tidigt stöd, stöd till familjer och föräldraskap samt situationen för barn med neuropsykiatriska funktionsvariationer (NPF) och elever som riskerar att hamna utanför utbildningen, då dessa grupper upplevs öka i antal. Lärare har inte alltid tid eller kompetens att möta elevernas psykiska hälsoutmaningar, vilket gör expertstöd och konsultation viktiga. Dessutom bidrar ett välfungerande samarbete, tydliga gränssnitt mellan olika aktörer (till exempel med LUVN) och gemensamma verksamhetsmodeller till att säkerställa att tjänsterna är effektiva och tillgängliga i rätt tid.

Bilaga

- Fullmäktigemotion 23.9.2025 / en befattning som psykiatrisk sjukskötare till Hangös skolor

Förslag

Beslutsförslag delges under mötet.

Ärendets behandling

Under diskussionen framförde föredragande följande förslag:

Stadsstyrelsen för en remissdiskussion om ärendet och remitterar ärendet för vidare beredning.

Beslut

Stadsstyrelsen beslöt remittera ärendet för vidare beredning.

Tilläggsuppgifter

Välfärdskoordinator Hanna Österlund, 040 1359215

Stadsstyrelsen 28.09.2026
473/00.01.06/2025

Remitterat ärende. Ärendets fortsatta behandling.



Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 192

31.08.2026
28.09.2026

Bilaga

- Fullmäktigemotion 23.9.2025 / en befattning som psykiatrisk sjukskötare till Hangös skolor

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar föreslå för stadsfullmäktige att från och med budgetåret 2027 inrätta en tvåårig tidsbunden pilotbefattning som psykiatrisk sjukskötare. Befattningens arbetsuppgifter, organisatoriska placering, samarbetsformer och arbetsfördelning i förhållande till befintliga tjänster fastställs i samband med budgetberedningen. Målet med befattningen är att stärka välmåendet i skolgemenskapen samt att stödja tidiga insatser och förebyggande arbete.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Välfärdskoordinator Hanna Österlund, 040 135 9215
Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500



Stadsstyrelsen

28.09.2026

217

Utlåtande / Hangö stads utlåtande om Västra Nylands välfärdsområdes utkast till regional välfärdsplan 2027–2030

Stadsstyrelsen 28.09.2026

428/00.01.02/2026

Västra Nylands välfärdsområde har begärt kommunernas utlåtanden om utkastet till en regional välfärdsplan för åren 2027–2030.

Kompletterande material

- Förslag till Hangö stads utlåtande, utarbetat av välfärdskoordinatören (utkast)

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar godkänna Hangö stads utlåtande om Västra Nylands välfärdsområdes utkast till regional välfärdsplan 2027–2030 i enlighet med bilagan samt sända utlåtandet vidare till Västra Nylands välfärdsområde.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Välfärdskoordinator Hanna Österlund, 040 135 9215



Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 51

02.03.2026
28.09.2026

218

Förnyelse av Hangö stads varumärke / Sfm-ärende

Stadsstyrelsen 02.03.2026 § 51

Hangö förnyar sitt stadsvarumärke (bränd) för att motsvara den uppdaterade stadsstrategin som blir klar år 2026 samt stadens framtida mål. Målet är att skapa ett enhetligt, tydligt igenkännbart och tidsenligt paraplyvarumärke under vilket stadens olika funktioner, tjänster och kommunikation kan ordnas i en klar hierarki.

Hangös turism har redan ett starkt och välkänt varumärke som kommer att utnyttjas som en del av helheten. Målet är inte att ersätta turismvarumärket, utan att bygga ett enhetligt stadsvarumärke vid sidan av det. Samtidigt finns det behov av att förtydliga och harmonisera stadens administrativa kommunikation samt kommunikationen gentemot invånare och andra intressenter.

Varumärkesarbetet är nytt i Hangö. Därför läggs särskild vikt vid tydlig och lättbegriplig kommunikation till olika målgrupper under processens gång. Stadsstyrelsen fungerar som beställare och beslutsfattare för projektet, och arbetet förbereds av en arbetsgrupp bestående av stadsdirektören, turismchefen och informatören. I takt med att arbetet fortskrider involveras även den politiska ledningen och andra centrala intressentgrupper.

Målen för varumärkesförnyelsen:

- Att skapa ett övergripande varumärke för Hangö som bygger på stadens strategi – ett mänskligt, trovärdigt och särpräglat varumärke som fungerar både i den interna och externa kommunikationen och integreras i de befintliga digitala miljöerna.
- Att definiera en tydlig varumärkeshierarki där Hangö fungerar som paraplyvarumärke, och där till exempel turism och kultur kan framträda med egna betoningar men ändå utgör delar av samma helhet.
- Förnya den visuella identiteten och skapa en gemensam logotyp.
- Att ta fram konkreta verktyg för att omsätta varumärket i praktiken.

Innehållet i varumärkesarbetet

Byråns uppgift är att tolka stadsstrategin till ett varumärke. Arbetet omfattar:

- Definition av varumärkets personlighet, tonfall och kärnelement
- Strategibaserade särdrag och en enhetlig slogan/huvudbudskap
- Fastställande av varumärkeshierarkin (gemensamma och särskiljande element)



Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 51

02.03.2026

28.09.2026

- Förnyelse av den visuella identiteten, inklusive logotyp, typografi, färgpalett och grafiska element (även brand book och färdiga mallar för t.ex. PowerPoint, visitkort, sociala medier och Word)

Arbetsgruppen har konkurrensutsatt fyra reklambyråer som alla har erfarenhet och referenser av att genomföra varumärkesarbete. Alla fyra byråer lämnade in sina anbud inom utsatt tid. Bedömningskriterierna för anbuderna var leverantörens kvalitet och projektteamets kompetens (vikt 0.2), leverantörens kunskaper/erfarenhet (vikt 0.2), det totala priset för uppdraget (vikt 0.5) samt relevanta referenser (vikt 0.1).

Kompletterande material

- Offertförfrågan / Brief
- Offerterna (4 st)
- Poängtabell

Förslag

På basis av poängsättningen enligt utvärderingskriterierna föreslår arbetsgruppen att stadsstyrelsen beslutar välja Dirty Oy som leverantör för varumärkesförnyelsen.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

stadsdirektör Simon Store, tfn 040 135 9500
turistchef Maria Nordström, tfn 040 135 9424
informatör Nina Näsänen, tfn 040 739 8974>

Stadsstyrelsen 28.09.2026
91/07.02.01.02/2026

Inledning av arbetet och arbetsgruppens roll

Den arbetsgrupp som tillsattes för varumärkesarbetet har regelbundet samarbetat med Dirty genom regelbundna möten varje vecka under hela varumärkesarbetet. Stadsstyrelseordförande och stadsfullmäktiges ordförande har deltagit på möten en gång i månaden.

Bakgrundsmaterial som använts i arbetet

Vid beredningen av varumärket har bland annat följande material använts:

- besökarundersökningen inom Hangö turism sommaren 2025
- framtidsenkäten som genomfördes i samband med stadsstrategin
- invånarundersökningen 2024
- sammanställningen av vykortskampanjerna



Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 51

02.03.2026
28.09.2026

- Hangö stadsstrategi

Med hjälp av materialet har man skapat en helhetsbild av hur Hangö uppfattas, vilka faktorer som gör staden unik och vilka förväntningar som finns på stadens framtid.

Hangös varumärkesarbete har genomförts som en omfattande och inkluderande process där stadens strategiska mål och enkätmaterial samt synpunkter från olika intressentgrupper har utnyttjats.

Under varumärkesarbetet har ett omfattande deltagande genomförts bland stadens olika intressentgrupper. Information om arbetets framskridande och möjligheterna att delta har getts via sociala medier, infoblad till invånarna, ett elektroniskt nyhetsbrev och stadens webbplats. På webbplatsen har stadsbor och andra som är intresserade av Hangö uppmuntrats att berätta vad som gör Hangö speciellt för dem, vilket deras mest minnesvärda Hangöminne är och hur Hangö är som bäst.

Deltagandet har bland annat omfattat:

- verkstad för arbetsgruppen 9.4.
- deltagande av nyckelavdelningar inom stadens sektorer 11.5. då tekniska avdelningen och Hangö Vatten samt kultur- och bildningsväsendet deltog
- verkstad för stadsfullmäktige om varumärket den 12 maj
- deltagande av stadsstyrelsen den 17 augusti
- personalens deltagande den 18 augusti
- invånarnas deltagande den 18 augusti (öppet informationstillfälle)
- deltagande av gymnasiestuderande den 28 augusti och den 4 september
- Q&A-avsnitt på webbplatsen

Målet med deltagandet har varit att få in så mångsidiga synpunkter som möjligt från staden, personalen, invånarna, de förtroendevalda, föreningarna och andra intressentgrupper i varumärkesarbetet.

Arbetets framskridande

Varumärkesarbetet inleddes med att det nämnda bakgrundsmaterialet överlämnades till den utvalda aktören Dirty, varefter den första verkstaden med arbetsgruppen hölls den 9 april. Under verkstaden sökte man riktlinjer, tankar och idéer för varumärkesarbetet.

Deltagandet och bakgrundsarbetet fortsatte tillsammans med stadsfullmäktige den 12 maj. Fullmäktige fick bland annat framföra synpunkter på målgrupperna och riktningen för varumärkesarbetet. Även de centrala sektorerna inom staden hördes i samma frågor.

Efter dessa skeden togs tre förslag till varumärkeskoncept fram: Allas hemmahamn, Hurja Hangö och Tidlösa Hangö.



Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 51

02.03.2026
28.09.2026

På basis av arbetsgruppens kommentarer presenterade Dirty ytterligare två nya konceptförslag, där havsnärheten och historien betonades.

Av dessa fem förslag valde arbetsgruppen ut fyra koncept för presentation för stadsstyrelsen, personalen, invånarna och gymnasiestuderandena den 17–18 augusti samt den 28 augusti och den 4 september. I detta skede var det viktigt att presentera fyra olika alternativ som alla grundade sig på bakgrundsmaterialet och de genomförda verkstäderna. På basis av de kommentarer som erhöles beslutade man att vidareutveckla två koncept: Allas hemmahamn och Tidlösa Hangö.

Slutligen resulterade de två koncepten i det nya konceptet Vain Hanko on Hangö / Bara Hangö är Hanko, som berättarmässigt förenade det visuella uttrycket från koncepten Allas hemmahamn och Tidlösa Hangö till en helhet.

Motivering till valen

Det valda konceptet Bara Hangö är Hanko sammanfattar Hangös unika kombination av havet, historien, naturen, arkitekturen, människorna, tvåspråkigheten, atmosfären och livsstilen. Tillsammans bildar dessa en särpräglad helhet och en upplevelse som inte helt kan efterliknas någon annanstans.

Bara Hangö är Hanko berättar om en plats där motsatser naturligt lever sida vid sida. Hangö är samtidigt havsnära och urbant, historiskt och modernt, sofistikerat och rått, livligt och lugnt samt särpräglat tvåspråkigt. Det är inte bara en plats som man betraktar eller besöker, utan en plats som man upplever – för Bara Hangö är Hanko.

Det övergripande konceptet gör Hangös särprägel till det centrala. Havet är inte bara en sevärdhet, utan en del av vardagen. Historien finns inte bara på museerna, utan på gatorna, i byggnaderna och i stadens anda. Naturen är inte bara ett landskap, utan en plats att andas, stanna upp och bara vara. Och människorna, språken och de olika livsstilarna gör Hangö till en hemmahamn för alla, där man kan komma som man är.

Sloganen och konceptnamnet återspeglar Hangös unikhet, stoltheten över den egna hemstaden samt tvåspråkigheten.

Färgerna i det valda konceptet återspeglar väl den färgskala som syns i Hangö. Havets blå, sanddynernas beige, vattentornets orange, villornas ljusrosa samt tallskogarnas gröna nyanser. Färgerna finns i Hangö och känns därför redan på ett positivt sätt bekanta.

Den valda logotypen har inspirerats av Hangös öga, men i logotypen kan man även se nyanser av en sol. Logotypen är elegant och respekterar Hangös långa och rika historia. Logotypen lämpar sig också stilmässigt väl tillsammans med Hangö museums logotyp eller i samband med andra affärsverks logotyper.



Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 51

02.03.2026
28.09.2026

De grafiska elementen ger liv åt konceptet och elementen har fått sin form från Hangös ikoniska byggnader och sevärdheter. Casinos torn, Plagens karusell, Vattentornet samt hållristningarna i Gäddtarmen syns tydligt i elementen. Elementen kan bland annat användas för att rama in bilder, skapa lekfullhet eller framhäva ett visst budskap.

Efter godkännandet går man tillsammans med de olika sektorerna igenom varumärkeshierarkin, där man i huvudsak kan fastställa en huvudfärg och ett element för respektive sektor. Till exempel kan turismen även i fortsättningen använda orange som huvudfärg i sin marknadsföring. På så sätt skapas en viss differentiering mellan stadens olika verksamheter inom varumärket.

Kompletterande material

- Varumärkesbok (utkast, inte slutliga versionen)

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar föreslå för stadsfullmäktige att "Bara Hangö är Hanko" konceptet väljs till Hangö stads nya varumärke.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500
Turistchef Maria Nordström, 040 135 9424
Informatör Nina Näsänen, 040 739 8974



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

219

Genmälen till utvärderingsberättelsen 2025 / Sfm-ärende

Revisionsnämnden 16.04.2026 § 12

Enligt Kommunallagen 121 § skall revisionsnämnden bedöma huruvida de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige satt upp har nåtts.
Revisionsnämnden utformar för ändamålet en lagstadgad utvärderingsberättelse.

Förslag

Revisionsnämnden diskuterar kring innehållet i utvärderingsberättelsen.

Beslut

Diskuterades kring innehållet i utvärderingsberättelsen och beslöts utformas ett utkast på basen av diskussionen.

Tilläggsuppgifter

Revisor Krister Rehn, 050 081 6446

Revisionsnämnden 25.05.2026 § 6

Ärendets fortsatta behandling

Beslut

Bordlades. Ärendets behandling fortsätter den 3.6.2026 kl. 16.00.

Tilläggsuppgifter

Revisor Krister Rehn, 050 081 6446

Revisionsnämnden 03.06.2026 § 4

Ärendets fortsatta behandling

Beslut

Utvärderingsberättelsen godkändes och undertecknades samt överläts till stadsfullmäktige för behandling.

Revisionsnämnden föreslår att fullmäktige antecknar utvärderingsberättelsen för kännedom samt begär av stadsstyrelsen ett utlåtande i enlighet med kommunallagen om de åtgärder som berättelsen ger anledning till, att överlämnas till fullmäktige före utgången av oktober, inför behandlingen av följande års budget.

Tilläggsuppgifter

Revisor Krister Rehn, 050 081 6446



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Stadsfullmäktige 16.06.2026 § 23

Bilaga

- Utvärderingsberättelsen 2025

Förslag

Revisionsnämnden föreslår att fullmäktige antecknar utvärderingsberättelsen för kännedom samt begär av stadsstyrelsen ett utlåtande i enlighet med kommunallagen om de åtgärder som berättelsen ger anledning till, att överlämnas till fullmäktige före utgången av oktober, inför behandlingen av följande års budget.

Beslut

Stadsfullmäktige beslöt enhälligt anteckna utvärderingsberättelsen för kännedom samt inbegära av stadsstyrelsen ett utlåtande i enlighet med kommunallagen om de åtgärder som berättelsen ger anledning till, att överlämnas till fullmäktige före utgången av oktober, inför behandlingen av följande års budget.

Sign. till § 23

Tilläggsuppgifter

Revisor Krister Rehn, 050 081 6446

Revisionsnämndens ordförande Jouko Kavander, 040 703 2545

Stadsstyrelsen 28.09.2026

39/00.03.01/2026

Revisionsnämnden inbegär av stadsstyrelsen, till fullmäktiges förfogande, ett utlåtande i enlighet med kommunallagen angående de åtgärder som utvärderingsberättelsen föranleder.

Bilaga

- Utvärderingsberättelsen 2025

Följande genälen har inlämnats:

Direktionen för Hangö Vatten 25.8.2026

”Hangö Vatten tackar för revisionsnämndens genomgång och konstaterar att affärsverkets verksamhet i huvudsak bedöms som fungerande och måluppfyllande. Samtidigt vill vi förtydliga och nyansera vissa av de iakttagelser som lyfts fram.



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Ekonomiskt resultat och verksamhet

Det är viktigt att framhålla att Hangö Vatten år 2025 uppnådde ett ekonomiskt resultat som klart översteg budgeten. Affärsverkets överskott uppgick till cirka 0,6 miljoner euro, vilket är betydligt högre än det budgeterade överskottet om 0,3 miljoner euro.

Detta visar att verksamheten har bedrivits kostnadseffektivt och med god ekonomisk kontroll, samtidigt som servicenivån har upprätthållits.

De ökade intäkterna förklaras bland annat av:

- ökad vattenförsäljning
- högre anslutningsavgifter i samband med överföring av avloppsandelslag

Investeringar och budgetöverskridning

Den investeringsöverskridning som revisionsnämnden lyfter fram bör ses i sitt sammanhang. Den beror huvudsakligen på:

- överföring av avloppsandelslag (Långör och Gloskär)
- genomförande av tidigare planerade projekt

Detta är strategiskt motiverade åtgärder som stärker den långsiktiga driftsäkerheten.

Reparationsskuld och nätens skick

Revisionsnämnden lyfter fram en reparationsskuld samt problem med läckage i vatten- och avloppsnät. Affärsverket delar uppfattningen att detta är en central utmaning.

Samtidigt bör följande understrykas:

- Vattenläckaget har minskat
- Arbetet är långsiktigt
- Avloppsnätets läckage påverkas av nederbörd

Hangö Vatten har vidtagit åtgärder och fortsätter arbetet genom investeringar och planering.

Samarbete med tekniska sektorn

Behovet av samordning med tekniska sektorn är viktigt och Hangö Vatten arbetar redan i nära samverkan.

Arbetsmiljö och olyckor



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Två olyckor ledde till frånvaro. Detta har lett till översyn av arbetsrutiner och stärkt säkerhetsarbete.

Sammanfattande ställningstagande

Verksamheten är stabil, målen har i huvudsak uppnåtts och identifierade utmaningar hanteras systematiskt.”

Tekniska nämnden 26.8.2026

”Tekniska nämnden avger följande utlåtande:

Tekniska nämnden instämmer i den oro som framförs i revisionsnämndens utvärderingsberättelse beträffande den växande reparationsskulden för gatorna och tillägger att samma problem gäller hela stadens byggda miljö, inklusive byggnader, småbåts- och gästhamnar samt ledningsnät. Nya detaljplaner gäller dessutom nästan utan undantag områden som kräver utbyggnad av kommunalteknisk infrastruktur. Nyinvesteringar begränsar därmed det investeringsutrymme som finns tillgängligt för att minska reparationsskulden.

År 2025 var en tid av förändring inom den tekniska sektorn. Den tidigare tekniska direktören avslutade sin tjänst sent under hösten 2024 och efter ett tillfälligt vikariearrangemang tillträdde den nuvarande tekniska direktören i juni 2025, kort efter att även vattenverkets chef hade lämnat sin tjänst. Med hänsyn till dessa övergångsskeden var det ändamålsenligt att verksamheterna under slutet av år 2025 och år 2026 koncentrerade sig på sina egna utvecklingsprojekt och att samarbetsprojekten fortsätter därefter.

Sommaren 2026 har man på operativ nivå kommit överens om att föreslå att de gemensamma projekten återupptas år 2027 och fortsätter i minst tre år därefter med projekt för vilka det redan finns planer. För kommunteknikens del föreslås en investeringsreservering på 200 000 euro per år för de gemensamma projekten. Detta motsvarar skillnaden mellan intäkterna från dagvattenavgifterna och de obligatoriska underhållsåtgärderna, vilket innebär att samtliga dagvattenavgifter som tas ut används för utveckling av dagvattensystemet.”

Bildningsnämnden 2.9.2026

”För bildningsväsendets del konstateras följande:
Enligt revisionsnämndens uppfattning har de verksamhetsmässiga målsättningarna till väsentliga delar uppnåtts.



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Ekonomi

Det ekonomiska utfallet inom sektorn stod långt i samklang med det budgeterade, men följande överskridningar förekom:

- Administrationen; bruksgrad 109% -> överskridning 32t€
- Grundskolor; bruksgrad 102%, -> överskridning 170 t€

På motsvarande sätt underskred småbarnspedagogiken och gymnasieutbildningen budgeten:

- Småbarnspedagogiken; bruksgrad 95 % -> underskridning 195 t€
- Gymnasieutbildningen; bruksgrad 98 % -> underskridning 40 t€
- Ungdomsväsendet; bruksgrad 95% -> underskridning 26 t€

Bildningsväsendets verksamhetsbidrag var -14,2 milj. € jämfört med budgeterade -14,3 milj. €.

Analys och utmaningar

Revisionsnämnden upprepar den tidigare revisionsnämndens analys att stadens finansieringsbas är otillräcklig för att upprätthålla det nuvarande skolnätet samt att stadens omfattande skolnät inte längre står i samklang med de kända elevprognoserna. Revisionsnämnden konstaterar att ärendet har utretts på ett ändamålsenligt sätt inför kommande beslutsfattande.

Anpassningen av skolnätet samt utarbetandet av en fastighetsstrategi är enligt revisionsnämndens uppfattning kritiska framgångsfaktorer för staden.

Under hösten 2025 inleddes en utredning över det lokala skolnätet och arbetet fortgår.

Kostnaderna för Raseborgs musikintitut höll sig inte inom givna ramar vilket var en bidragande faktor till administrationens överskridning.

Timresursen i grundundervisningen har varit i relation till elevantalet. När det nya läsåret inleddes i augusti 2025, var elevantalet cirka 40 elever mindre jämfört med våren. Grundundervisningen har inte hållit sig inom den givna budgetramen bland annat på grund av personalutgifter (nya stödreformen), kostnader för anordnandet av undervisning för elever som är placerade i andra kommuner samt ökade kostnader för transporttjänster.

Gymnasiernas timresurs har hållits på en sådan nivå att man kan garantera ett tillräckligt kursutbud för de gymnasiestuderande. Även om elevantalet inom grundundervisningen varje år har minskat, ökade studerandeantalet i stadens gymnasier, fr.o.m. hösten 2025.



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

I och med att barnantalet inom småbarnspedagogiken har minskat, har även personalantalet minskat. Småbarnspedagogiken har klart underskridit den givna budgetramen.

Personarbetsåren har minskat med 3,3 jämfört med bokslutet för år 2024.”

Kulturnämnden 9.9.2026

För kulturväsendets del konstateras följande på sidan 9:

Verksamhetsmässiga och ekonomiska målsättningar

Verksamheten har enligt revisionsnämndens mening i huvudsak handhåfts i enlighet med uppställda verksamhetsmässiga mål fastän kulturväsendet även i år överskred det bindande budgetanslaget.

Ekonomi

De bindande anslagen överskreds med 62 t€.

Revisionsnämnden konstaterar att budgeten ska upprättas i enlighet med principerna om fullständighet och försiktighet, vilket bland annat innebär att inkomstsidan i budgeten ska budgeteras så realistiskt som möjligt.

Genmäle

Kulturväsendets avdelningar har genomfört verksamhetsplanen i enlighet med de uppställda målen. Budgeten har dock överskridits med 3,3 %, även om även intäkterna överskreds. Under hösten bad kulturnämnden fullmäktige om överskridningsrätt på 90 000 euro som godkändes.

Kulturtjänsterna överskred både inom personalkostnaderna och köp av tjänster med sammanlagt 20 200 euro. För konstgalleriets övervakning hade sex månader budgeterats, men galleriet hölls slutligen öppet i åtta månader. Övervakaren arbetade dessutom tidvis under veckoslut och dessa tillägg hade inte beaktats i budgeten. Även sommararbetarens lön blev högre än budgeterat eftersom en person med branschfarenhet anställdes. Semesterpenningarna var underbudgeterade. Arvoden till experter hade inte heller budgeterats. Expertarvode betalas till exempel till en artist som inte kan fakturera, utan får sitt arvode utbetalt mot skattekort.

Inom köp av tjänster uppstod en överskridning på cirka 7 000 euro. Av denna summa utgjorde 2 970 euro en ersättning till Kuvasto för en utställning i stadshusgalleriet. Denna ersättning var inte känd då utställningstiden bokades.



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Övriga kostnader hänför sig till evenemangsverksamhet, där ersättningarna blivit högre än budgeterat.

Bibliotekets överskridning är 22 650 euro och beror också på personalkostnader. Den största orsaken är att semesterpenningar inte hade budgeterats. Dessutom ökade det nya nivålönesystemet bibliotekets lönekostnader något. Specialbiblioteksfunktionären och dennes efterträdare arbetade samtidigt under slutet av året.

Museets överskridning är 11 600 euro. Museets löneöverskridningar berodde delvis på införandet av det nivåbaserade lönesystemet. Museipersonalens lönekostnader överskreds med 8 500 euro jämfört med uppskattningen på grund av det nya lönesystemets effekter. På grund av tjänstledighet uppstod visserligen besparingar i de ordinarie personalanslagen, men samtidigt var det nödvändigt att anställa extra personal för att färdigställa huvudutställningen. Dessutom behövde museets sista förrådsrum i Kexen tömmas, vilket krävde extra resurser. Arkivets organisering krävde också att en separat arbetstagare anställdes, och tack vare arbetet har arkivmaterialets sökbarhet nu förbättrats.

Överskridningen inom material, förnödenheter och varor beror på att museet behövde skaffa material för vård av samlingarna samt produkter för försäljning i museibutiken.

Kulturnämnden sammanträdde totalt nio gånger och dessutom hölls en kvällsskola. Arvoden hade reserverats för sju möten. Överskridningen i mötesarvoden är 2 870 euro.

Verksamheten har under 2026 stärkt den ekonomiska uppföljningen, vilket har förbättrat kostnadskontrollen och budgetdisciplinen.

Sydspetsens miljöhälsa 17.9.2026

Utvärderingsberättelsen ger inte för Sydspetsens miljöhälsas del upphov till anmärkningar eller åtgärder som skulle behöva meddelas till stadsstyrelsen. Därmed kan den antecknas till kännedom.

Centralförvaltningen 23.9.2026:

Punkt 2.2. Balansering av ekonomin i enlighet med kommunallagen

Revisionsnämnden fäste i sin utvärderingsberättelse, liksom under tidigare år, särskild uppmärksamhet vid stadens och stadskoncernens höga skuldbörda. Enligt revisionsnämndens uppfattning förutsätter såväl kommunallagen som de gällande koncerndirektiven att de ekonomiska målen, inklusive investeringar och



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

skuldsättning, fastställs och följs upp av staden såväl på moderstads-, bolags- som koncernnivå.

Moderstaden (staden + affärsverken)

Bland samtliga kommuner i Fastlandsfinland var Hangö den 34:e mest skuldsatta kommunen i Finland den 31.12.2025. År 2024 låg Hangö på 26:e plats. Lånen per invånare uppgick år 2025 till 6 078,28 euro, medan motsvarande belopp år 2024 var 6 833,18 euro.

Koncernen

Hangö stads koncernlånestock uppgick år 2025 till 50,357 miljoner euro, det vill säga 6 603 euro per invånare. Genomsnittet i landet är 7 573 euro per invånare.

Slutsats:

Revisionsnämndens oro över moderstadens skuldsättning är befogad. Man har strävat efter att minska lånestocken och har lyckats sänka den med över 20 procent på tio år. Koncernens lånestock är sett till nyckeltalen inte särskilt stor, eftersom bolagens lån till största delen är lån som staden har beviljat. Även i fortsättningen bör dotterbolagens skuldsättning följas upp. I samband med budgeten fastställs varje år separata mål för koncernbolagen.

Punkt 3. Ordnandet av intern kontroll, koncernövervakning och riskhantering samt uppnåendet av koncernmålen

Intern kontroll

På revisionsnämndens begäran har nämndens ledamöter, för att säkerställa deras rätt till information, fått tillgång till ärendehanteringssystemet.

Revisionsnämnden fäster med anledning av de kostnader som uppstod till följd av den sjunkna trålararnas uppmärksamhet vid bristerna i rutinerna för handläggning, övervakning och diarieföring av rättegångsärenden och förutsätter att stadens centralförvaltning ser till att dessa processer blir heltäckande och uppfyller gällande krav.

Stadens ledningsgrupp har infört behandlingen av begäranden om utlåtanden som inkommit till registraturen som en stående punkt på sina möten. Brister har fortfarande konstaterats i verksamhetsmodellen, exempelvis när det gäller rättegångsärenden som inletts under tidigare år och där kontaktpersonen har varit en enskild tjänsteinnehavare i stället för registraturen. I vissa fall har de nuvarande tjänsteinnehavarna ingen kännedom om sådana rättegångar eller



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

handläggningen av dem. Centralförvaltningen har gett anvisningar om att registratures adress alltid ska anges som kontaktadress vid sidan av en enskild tjänsteinnehavares e-postadress. Därutöver behövs ett stadsövergripande uppföljningssystem för nya rättegångsärenden. Ett sådant system kommer att införas under innevarande år.

Styrning och övervakning av koncernen

Revisionsnämnden fäster, liksom under tidigare år, uppmärksamhet vid lånen för Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab och den borgen som staden har ställt för dem samt vid att det bör ligga i stadens främsta intresse att genom smidig ärendehantering trygga bolagets verksamhetsförutsättningar. Enligt revisionsnämndens uppfattning kräver frågan fortfarande särskild uppmärksamhet ur koncernstyrningens perspektiv.

Det aktuella fastighetsbolagets ekonomiska situation är akut, och därför har koncernledningen i samarbete med bolagets styrelse utarbetat en plan för att fusionera bolaget med Hangon Vuokratalot Oy. I samma sammanhang kommer betydande finansiella arrangemang att behöva genomföras för att stabilisera den ekonomiska situationen. Syftet med arrangemanget är att hyreshuset med hiss i stadskärnan ska förbli under stadens bestämmande inflytande.

När det gäller Visit Hanko Finland Oy fäster revisionsnämnden, liksom under tidigare år, uppmärksamhet vid bolagets förändrade verksamhetsmiljö och upprepar den tidigare revisionsnämndens uppfattning att det i fortsättningen vore ändamålsenligt att sköta verksamheten som en del av stadens egen verksamhet och i enlighet med stadens egna styrprinciper.

En utredning om alternativa verksamhetsmodeller för Visit Hanko Finland Oy har inletts. När utredningen är klar kommer ärendet att föreläggas stadsstyrelsen tillsammans med eventuella förslag.

Personalen 23.9.2026:

Gällande personalen har revisionsnämnden i sin utvärderingsberättelse fäst speciell vikt vid nödvändigheten av en tydlig personalstrategi. Personalstrategin (-programmet) kommer att göras upp under hösten.

Revisionsnämnden lyfter även upp nyckelpersonsrisker som en väsentlig utmaning i Hangö stads personalledning. I första hand kartlägger man möjligheterna till interna vikariearrangemang inom den allmänna förvaltningen och de övriga sektorerna. Eventuella vikariearrangemang ska även beaktas i delegeringsbestämmelserna samt vid informationsdelning, kompetensutveckling och rekryteringar.



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Genom interna chefsutbildningar strävar man till att informera cheferna om gällande bestämmelser och anvisningar i syfte att förenhetliga tolkningar och praxis som påverkar ledningen och övervakningen av arbetet samt en jämlik tillämpning av överenskomna principer.

Miljönämnden 24.9.2026

Gällande miljösektorn konstaterar revisionsnämnden att de verksamhetsmässiga målsättningarna har enligt revisionsnämndens mening delvis uppnåtts och för deras förverkligande redogörs i bokslutet. Revisionsnämnden konstaterar ytterligare, att

- vad gäller byggnadstillsynen anges inte den genomsnittliga handläggningstiden för tillstånd. Byggnadsordningen hann inte uppdateras för att motsvara den bygglag som trädde i kraft i början av 2025.
- vad gäller planläggningen konstateras det i verksamhetsberättelsen räda personalbrist, men en fast anställd har trots detta tillkommit. I budgeten var målet sex godkända detaljplaner. Trots detta nådde endast en detaljplan och en stranddetaljplan godkännandeskedet. I bokslutet konstateras att resurserna kunde kompletteras med köpta tjänster. Trots detta underskreds budgeten för köpta tjänster med cirka 44 000 euro.
- I planlägningsprogrammet den 23. 6.2025 anges att 11 detaljplaner och en strandplan är under arbete, och att målet för åren 2025-2027 är att inleda fyra nya detaljplaner. Tili denna del uppnåddes således inte de verksamhetsmässiga målen. Enligt revisionsnämndens uppfattning är situationen oroande med tanke på stadens utveckling och påverkar även stadens inkomstbas negativt. Om planlägningsarbetet inte framskrider bör staden också upphäva byggförbudet inom planeringsområdet tills det faktiskt finns resurser för planlägningsarbetet

Byggnadstillsyns bemötande till utvärderingsberättelse

- Inom byggnadstillsynen har man inte följt upp de genomsnittliga handläggningstiderna för tillstånd under år 2025. Från början av år 2026, i och med att tidsfristen på tre månader för handläggning av ansökningar om bygglov trädde i kraft, har handläggningstiderna börjat följas upp.
- På grund av personalutmaningar framskred arbetet med att uppdatera byggnadsordningen inte under år 2025. För detta arbete har en projektanställd rekryterats, och personen inledde uppdateringsarbetet i mitten av augusti 2026.

Markanvändningens bemötande till utvärderingsberättelse



Revisionsnämnden	§ 5	16.04.2026
Revisionsnämnden	§ 6	25.05.2026
Revisionsnämnden	§ 4	03.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 23	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

- På markanvändningsavdelningen började en ny kartläggare/mätman hösten 2025. Han tillträdde en befintlig befattning efter att den tidigare innehavaren avslutat sin arbetskarriär vid Hangö stad. En ny markanvändningsplanerare, som arbetar med planläggning och beredning av undantagslov, började i februari 2026. Några tilläggsresurser fanns således inte till förfogande under 2025. Situationen kan kompletteras genom köpta tjänster, då det finns tillräckligt med tid för projektledning.
- På svenska heter "kaavoitusohjelma" enligt förvaltningsstadgan planlägningsplan. Den borde ses som en plan som upprättas/uppdateras årligen och omfattar tre år åt gången. Det är naturligtvis viktigt att sträva efter att genomföra planen enligt det planerade. Planlägningsprocesserna är emellertid ofta oförutsägbara, och det är svårt att på förhand bedöma hur smidigt de framskrider. Även projekt som inte ingår i planlägningsplanen kan tas upp till behandling (genom ett separat beslut av stadsstyrelsen), varvid prioriteringarna naturligt ändras.
- Även om det är viktigt att bedriva planläggning proaktivt skapar detta i sig inte en inkomstbas. Genomförandet av detaljplanerna förutsätter tomtindelning och fastighetsbildning samt ofta investeringar i infrastrukturen innan tomterna kan realiseras.
- Det finns inga gällande byggförbud.

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige antecknar stadsstyrelsens och de nämnders, som underlyder styrelsen, utredningar med anledning av utvärderingsberättelsen 2025 för kännedom.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500
Kanslichef Hanna Planting 0400 918 034



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

220

Uppdatering av Hangö stads förvaltningsstadga / Sfm-ärende

Stadsstyrelsen 07.04.2025 § 98

Hangö stads ledningsgrupp har 20.8.2024 påbörjat arbetet med att uppdatera förvaltningsstadgan och verksamhetsstadgarna för olika förvaltningsområden.

Uppdateringsarbetet görs i samarbete med förtroendevalda. En aftonskola för förtroendevalda ordnades 9.10.2024 och under tillfället fanns det möjlighet att föreslå ändringar i förvaltningsstadgan (PM som **bilaga**).

Förslag	Stadsstyrelsen för diskussion om fortsatta uppdateringar av förvaltningsstadgan.
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Kanslichef Hanna Höglund, 019 2203 212

Stadsstyrelsen 12.05.2025 § 143

Ärendets fortsatta behandling.

Hangö stads förvaltningsstadga har uppdaterats på basen av förda diskussioner i stadsstyrelsen 7.4.2025.

Bilaga

- den uppdaterade förvaltningsstadgan

Förslag	Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att den godkänner bifogade ändringar och uppdateringar i Hangö stads förvaltningsstadga. Sektorernas verksamhetsstadgar och stadens övriga direktiv och stadgar ska uppdateras enligt den uppdaterade förvaltningsstadgan.
---------	---

Ärendets behandling	Under diskussionen gjorde föredraganden till förslaget följande tillägg:
---------------------	--

Kanslichefen befullmäktigas i förvaltningsstadgan göra nödvändiga tekniska och språkliga korrigeringar innan fullmäktigebehandlingen.



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Beslut Stadsstyrelsen beslöt i enlighet med det ändrade förslaget.

Tilläggsuppgifter Kanslichef Hanna Höglund, 019 2203 212

Stadsfullmäktige 27.05.2025 § 37

Bilaga

- den uppdaterade förvaltningsstadgan

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att den godkänner bifogade ändringar och uppdateringar i Hångö stads förvaltningsstadga. Sektorernas verksamhetsstadgar och stadens övriga direktiv och stadgar ska uppdateras enligt den uppdaterade förvaltningsstadgan.

Beslut **Stadsfullmäktige beslöt enhälligt remittera ärendet till beredning.**

Tilläggsuppgifter Kanslichef Hanna Höglund, 019 2203 212

Stadsstyrelsen 20.04.2026 § 118

Remitterat ärende. Ärendets fortsatta behandling.

Förslag

Stadsstyrelsen för remissdebatt om ändringarna i förvaltningsstadgan.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Kanslichef Hanna Planting, 0400918 034

Stadsstyrelsen 04.05.2026 § 132

Ärendets fortsatta behandling

Bilaga

- förvaltningsstadgan



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner de ändringar och uppdateringar i Hangö stads förvaltningsstadga som framgår av bilagan.

Kanslichefen befullmäktigas göra nödvändiga tekniska och språkliga korrigeringar i förvaltningsstadgan.

Sektorernas verksamhetsstadgor samt övriga stadens direktiv och stadgor ska uppdateras så att de motsvarar den uppdaterade förvaltningsstadgan.

Ärendets behandling

Under diskussionen föreslog Jorma Nousiainen understödd av Kurt Böckermann att följande tillägg görs till § 153:

"För ett sammanträde där en medlem eller ersättare i organet har varit närvarande i över tre (3) timmar, utbetalas ett tilläggsarvode på 50 procent av grundarvodet för varje påbörjad timme efter tre (3) timmar."

Vid omröstningen vann föredragandens förslag med rösterna 7-2.

Bilaga

- omröstningslista

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Kanslichef Hanna Planting, 0400918 034

Stadsfullmäktige 12.05.2026 § 17

Bilaga

- förvaltningsstadgan

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner de ändringar och uppdateringar i Hangö stads förvaltningsstadga som framgår av bilagan.

Kanslichefen befullmäktigas göra nödvändiga tekniska och språkliga korrigeringar i förvaltningsstadgan.

Sektorernas verksamhetsstadgor samt övriga stadens direktiv och stadgor ska uppdateras så att de motsvarar den uppdaterade förvaltningsstadgan.

Ärendets behandling



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Under diskussionen föreslog fullmäktige Jouko Kavander följande ändringar i förslaget till förvaltningsstadga:

Kapitel 2 § 13: Ungdomsfullmäktige utser sina representanter till fullmäktiges sammanträden enligt § 91.

Kapitel 4 § 18: Efter ordet "risker" läggs till: "vid budget- och bokslutssammanträden".

Under diskussionen föreslog fullmäktige Mi Grönlund att till punkten gällande uppgifter tilläggs en punkt "att kulturnämndens uppgift är att främja stadens kulturverksamhet som en del av stadens välfärd, delaktighet och livskraft. I nämndens verksamhet beaktas kulturens betydelse för att stärka stadens attraktionskraft, den lokala identiteten och stadens tvåspråkighet."

Under diskussionen föreslog fullmäktige Iina Hedback att beslutanderätten om landskapsarbetstillstånd, som i förslaget överförts till tekniska nämnden, i stället ska förbli under miljönämnden.

Under diskussionen föreslog fullmäktige Mikael Lindqvist understödd av fullmäktige Janne Sarpoma och Stephan Horn att ärendet remitteras för beredning.

Beslut

Stadsfullmäktige beslöt enhälligt remittera ärendet för beredning.

Tilläggsuppgifter Kanslichef Hanna Planting, 0400 918 034

Stadsstyrelsen 01.06.2026 § 164

Remitterat ärende. Ärendets fortsatta behandling.

Enligt 13 § i Hangö stads förvaltningsstadga finns i staden ett ungdomsråd, ett äldreåd och ett råd för personer med funktionsnedsättning, vars sammansättning, tillsättande och verksamhetsförutsättningar besluts av stadsstyrelsen. Ovan nämnda paragraf motsvarar inte terminologin eller syftet i kommunallagens 26–28 §.



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige ändrar 13 § i förvaltningsstadgan att lyda enligt följande:

Påverkansorgan

I Hangö stad finns ett ungdomsfullmäktige, ett äldreåd och ett råd för personer med funktionsnedsättning, vars sammansättning, tillsättande och verksamhetsförutsättningar beslutas av stadsstyrelsen.

Representanter för ungdomsfullmäktige har närvaro- och yttranderätt vid stadsfullmäktiges sammanträden. Ungdomsfullmäktige kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning, genomförande och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som bedöms vara av betydelse för barn och unga.

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller en motion från ungdomsfullmäktige ska en representant för ungdomsfullmäktige kallas till sammanträdet. Ungdomsfullmäktige och stadsfullmäktige sammanträder minst en gång per år för att i ett slutet möte diskutera frågor inom kommunens olika verksamhetsområden som ungdomsfullmäktige bedömer vara betydelsefulla för barn och unga. Medlemmarna i ungdomsfullmäktige kan lämna en motion till fullmäktige på motsvarande sätt som fullmäktigeledamöter och fullmäktigegrupper.

Äldreådet kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som har betydelse för den äldre befolkningens välbefinnande, hälsa, delaktighet, livsmiljö, boende, rörlighet, förmåga att klara dagliga funktioner eller tillgång till behövliga tjänster. Äldreådet kan också lämna en motion till fullmäktige i ovan nämnda frågor.

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller en motion från äldreådet ska en representant för äldreådet kallas till sammanträdet. En representant för äldreådet som kallas till sammanträdet har närvaro- och yttranderätt då ärendet behandlas.

Rådet för personer med funktionsnedsättning kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som har betydelse för personer med funktionsnedsättnings välbefinnande, hälsa, delaktighet, livsmiljö, boende, rörlighet, förmåga att klara dagliga funktioner eller tillgång till behövliga tjänster. Rådet för personer med funktionsnedsättning kan också lämna en motion till fullmäktige i ovan nämnda frågor.



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller en motion från rådet för personer med funktionsnedsättning ska en representant för rådet kallas till sammanträdet. En representant för rådet som kallats till sammanträdet har närvaro- och yttranderätt då ärendet behandlas.

Vid behandling av motioner tillämpas samma förfarande som för motioner gjorda av fullmäktigeledamöter och fullmäktigegrupper.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Kanslichef Hanna Planting, 0400 918 034

Stadsfullmäktige 16.06.2026 § 25

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige ändrar 13 § i förvaltningsstadgan att lyda enligt följande:

Påverkansorgan

I Hangö stad finns ett ungdomsfullmäktige, ett äldreåd och ett råd för personer med funktionsnedsättning, vars sammansättning, tillsättande och verksamhetsförutsättningar beslutas av stadsstyrelsen.

Representanter för ungdomsfullmäktige har närvaro- och yttranderätt vid stadsfullmäktiges sammanträden. Ungdomsfullmäktige kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning, genomförande och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som bedöms vara av betydelse för barn och unga.

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller motion från ungdomsfullmäktige ska en representant för ungdomsfullmäktige kallas till sammanträdet. Ungdomsfullmäktige och stadsfullmäktige sammanträder minst en gång per år för att i ett slutet möte diskutera frågor inom kommunens olika verksamhetsområden som ungdomsfullmäktige bedömer vara betydelsefulla för barn och unga. Medlemmarna i ungdomsfullmäktige kan lämna en motion till fullmäktige på motsvarande sätt som fullmäktigeledamöter och fullmäktigegrupper.

Äldreådet kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som har betydelse för den äldre befolkningens välbefinnande, hälsa, delaktighet,



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

livsmiljö, boende, rörlighet, förmåga att klara dagliga funktioner eller tillgång till behövliga tjänster. Äldrerådet kan också lämna en motion till fullmäktige i ovan nämnda frågor.

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller en motion från äldrerådet ska en representant för äldrerådet kallas till sammanträdet. En representant för äldrerådet som kallas till sammanträdet har närvaro- och yttranderätt då ärendet behandlas.

Rådet för personer med funktionsnedsättning kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som har betydelse för personer med funktionsnedsättnings välbefinnande, hälsa, delaktighet, livsmiljö, boende, rörlighet, förmåga att klara dagliga funktioner eller tillgång till behövliga tjänster. Rådet för personer med funktionsnedsättning kan också lämna en motion till fullmäktige i ovan nämnda frågor.

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller en motion från rådet för personer med funktionsnedsättning ska en representant för rådet kallas till sammanträdet. En representant för rådet som kallas till sammanträdet har närvaro- och yttranderätt då ärendet behandlas.

Vid behandling av motioner tillämpas samma förfarande som för motioner gjorda av fullmäktigeledamöter och fullmäktigegrupper.

Beslut

Stadsfullmäktige beslöt enhälligt ändra 13 § i förvaltningsstadgan att lyda enligt följande:

Påverkansorgan

I Hangö stad finns ett ungdomsfullmäktige, ett äldreråd och ett råd för personer med funktionsnedsättning, vars sammansättning, tillsättande och verksamhetsförsättningar beslutas av stadsstyrelsen.

Representanter för ungdomsfullmäktige har närvaro- och yttranderätt vid stadsfullmäktiges sammanträden. Ungdomsfullmäktige kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning, genomförande och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som bedöms vara av betydelse för barn och unga.

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller en motion från ungdomsfullmäktige ska en representant för ungdomsfullmäktige kallas till sammanträdet. Ungdomsfullmäktige och stadsfullmäktige sammanträder minst en gång per år för att i ett slutet möte diskutera frågor inom kommunens olika



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

verksamhetsområden som ungdomsfullmäktige bedömer vara betydelsefulla för barn och unga. Medlemmarna i ungdomsfullmäktige kan lämna en motion till fullmäktige på motsvarande sätt som fullmäktigeledamöter och fullmäktigegrupper.

Äldrerådet kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som har betydelse för den äldre befolkningens välbefinnande, hälsa, delaktighet, livsmiljö, boende, rörlighet, förmåga att klara dagliga funktioner eller tillgång till behövliga tjänster. Äldrerådet kan också lämna en motion till fullmäktige i ovan nämnda frågor.

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller en motion från äldrerådet ska en representant för äldrerådet kallas till sammanträdet. En representant för äldrerådet som kallas till sammanträdet har närvaro- och yttranderätt då ärendet behandlas.

Rådet för personer med funktionsnedsättning kan ges möjlighet att avge utlåtanden i frågor som gäller planering, beredning och uppföljning av kommunens verksamhet inom olika sektorer och som har betydelse för personer med funktionsnedsättnings välbefinnande, hälsa, delaktighet, livsmiljö, boende, rörlighet, förmåga att klara dagliga funktioner eller tillgång till behövliga tjänster. Rådet för personer med funktionsnedsättning kan också lämna en motion till fullmäktige i ovan nämnda frågor.

Om ett organs sammanträde behandlar ett utlåtande eller en motion från rådet för personer med funktionsnedsättning ska en representant för rådet kallas till sammanträdet. En representant för rådet som kallas till sammanträdet har närvaro- och yttranderätt då ärendet behandlas.

Vid behandling av motioner tillämpas samma förfarande som för motioner gjorda av fullmäktigeledamöter och fullmäktigegrupper.

Tilläggsuppgifter

Kanslichef Hanna Planting, 0400 918 034

Stadsstyrelsen 28.09.2026
458/00.02.00/2024

Hangö stads förvaltningsstadga godkändes år 2017 (och har till vissa delar uppdaterats år 2021 samt i juni 2026) och innehåller på många ställen hänvisningar till föråldrad lagstiftning. I slutrapporten från revisionen den



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

25.5.2026 förutsätts att Hangö stads förvaltningsstadga uppdateras under år 2026.

Efter att stadsfullmäktige har godkänt de ändringar i förvaltningsstadgan som den gällande lagstiftningen och stadens nuvarande organstruktur förutsätter, är det ändamålsenligt att inleda en övergripande revidering av förvaltningsstadgan med Kommunförbundets modell för förvaltningsstadga som grund.

Enligt nuvarande praxis beslutar stadsstyrelsen om de så kallade planläggarens bemötanden. Det vore ändamålsenligt att i förvaltningsstadgan fastställa vilka instanser som ansvarar för beredningen av och besluten om de så kallade planläggarens bemötanden. Med tanke på planprocessens transparens är det dessutom nödvändigt att i förvaltningsstadgan fastställa hur planerna ska behandlas i godkännandeskedet. Förslaget möjliggör miljönämndens deltagande i planens alla skeden: programmet för deltagande och bedömning (PDB) och beredningsskedet, förslagsskedet samt godkännandeskedet. Förfarandet för framläggande av planerna ändras inte.

I den nuvarande förvaltningsstadgan ansvarar markanvändningsavdelningen för tillstånd för trädfällning. På grund av det ökade behovet av planläggningsresurser är det ändamålsenligt att överföra beredningen och beslutsfattandet av markarbetstillstånd (landskapsarbetstillstånd) till parkenheten (tekniska nämnden).

Till den del besluten gäller trädfällning på stadens allmänna områden, såsom gatu-, park- och närrekreationsområden (ingen extern kundservice), bereds och avgörs ärendena inom byggnadstillsynen (miljönämnden).

Målet är att göra kundservicen för privatpersoner och invånare smidigare.

Ovannämnda ändringsförslag har markerats med gult i den bifogade förvaltningsstadgan, kapitel 5, 21 § (den finska versionen).

I de fall där markarbetstillstånd krävs inom ett RKY 2009-område eller inom området för den nationella stadsparken ska utlåtande från planläggningen begäras.



Stadsstyrelsen	§ 98	07.04.2025
Stadsstyrelsen	§ 143	12.05.2025
Stadsfullmäktige	§ 37	27.05.2025
Stadsstyrelsen	§ 118	20.04.2026
Stadsstyrelsen	§ 132	04.05.2026
Stadsfullmäktige	§ 17	12.05.2026
Stadsstyrelsen	§ 164	01.06.2026
Stadsfullmäktige	§ 25	16.06.2026
Stadsstyrelsen		28.09.2026

Om markarbetstillstånd söks för ett naturskyddsområde (ett inrättat område eller ett område som anvisats i planen) ska utlåtande begäras av miljövårdsmyndigheten.

Ovan nämnda delegeringsbeslut fattas av respektive nämnd i dess verksamhetsdirektiv.

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att de godkänner de ändringar och uppdateringar av Hangö stads förvaltningsstadga som framgår av bilagan.

Kanslichefen befullmäktigas att göra behövliga tekniska och språkliga korrigeringar i förvaltningsstadgan.

Sektorernas verksamhetsstadgor samt stadens övriga anvisningar och regler ska uppdateras så att de överensstämmer med den uppdaterade förvaltningsstadgan.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Kanslichef Hanna Planting, 0400 918 034



Bildningsnämnden / svenskspråkiga § 22
sektionen
Stadsstyrelsen

15.09.2026

28.09.2026

221

Anhållan om tillstånd att göra en tjänsteresa till Nicosia, Cypern, 4. - 10.10.2026

BILDSS 15.09.2026 § 22

Fyra lärare och en IT-koordinator från Hangö högstadium anhåller om att få åka på tjänsteresa till Nicosia i Cypern 4 – 10.10.2026. för att delta i lärarfortbildning om användningen av AI i undervisningen. Utbildningen är en del av högstadiets Erasmus+ projekt AI Explorers.

Lärarna anhåller även om dagtraktamente för resan under ovannämnda tidsperiod.

Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas med det erhållna Erasmus+ bidraget för projektet.

Förslag (Koivisto)

Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion beslutar anhålla om lov av stadsstyrelsen att fyra lärare och en IT-koordinator från Hangö högstadium får åka på tjänsteresa till Nicosia, Cypern, under tiden 4.10 - 10.10.2026. Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas med erhållet Erasmus+ bidrag.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Rektor Tanja Koivisto, 040 825 8084

Stadsstyrelsen 28.09.2026
406/04.04.02/2026

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar ge tillstånd att fyra lärare och en IT-koordinator från Hangö högstadium kan göra en tjänsteresa till Nicosia, Cypern, under tiden 4. – 10.10.2026. Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas med erhållet Erasmus+ bidrag.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Rektor Tanja Koivisto, 040 825 8084



Bildningsnämnden / svenskspråkiga § 23
sektionen
Stadsstyrelsen

15.09.2026

28.09.2026

222

Anhållan om tillstånd att göra en tjänsteresa till Schoelcher, Martinique, 5. – 20.10.2026

BILDSS 15.09.2026 § 23

Två lärare och två studerande från Hangö gymnasium anhåller om att få åka till Schoelcher, Martinique 5 – 20.10.2026 för att utföra individuellt utbyte inom skolans Erasmus+ ackreditering. Lärarna anhåller om att få åka på tjänsteresa för att föra och hämta våra studerande: en lärare 5 – 9.10.2026 och en lärare 17 – 20.10.2026

Lärarna anhåller även om dagtraktamente för resan under ovannämnda tidsperiod.

Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas med det erhållna Erasmus+ bidraget för projektet.

Förslag (Koivisto)

Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion beslutar anhålla om lov av stadsstyrelsen att två lärare från Hangö gymnasium får åka på tjänsteresa till Schoelcher, Martinique, under tiden 5 – 20.10.2026. Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas med erhållet Erasmus+ bidrag.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Rektor Tanja Koivisto, 040 825 8084

Stadsstyrelsen 28.09.2026
406/04.04.02/2026

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar ge tillstånd till två lärare från Hangö gymnasium att göra en tjänsteresa till Schoelcher, Martinique, under tiden 5. – 20.10.2026. Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas med erhållet Erasmus+ bidrag.

Beslut



HANGON KAUPUNKI
HANGÖ STAD

Föredragningslista

17/2026

49

Bildningsnämnden / svenskspråkiga § 23
sektionen

15.09.2026

Stadsstyrelsen

28.09.2026

Tilläggsuppgifter

Rektor Tanja Koivisto, 040 825 8084



Bildningsnämnden / svenskspråkiga § 24
sektionen
Stadsstyrelsen

15.09.2026

28.09.2026

223

Anhållan om tillstånd att åka på studieutbyte och tjänsteresa till Spanien 8. - 25.10.2026

BILDSS 15.09.2026 § 24

Två studerande från Hangö gymnasium anhåller om att få åka till Zaragoza, Spanien, 8 – 25.10.2026 för att genomföra individuellt utbyte och besöka den spanska skolan i Zaragoza. De studerande bor i värdfamiljer, som redan besökt vår skola.

Resekostnader betalas med det erhållna Erasmus+ bidraget för projektet.

De studerande följs och hämtas av en lärare i början (8 – 9.10.2026) och i slutet (24 – 25.10.2026) av utbytet.

Lärarna anhåller om dagtraktamente för resan.

Lärarens resekostnader och dagtraktamente betalas med det erhållna Erasmus+ bidraget.

Förslag (Koivisto)

Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion beslutar anhålla om lov av stadsstyrelsen att två studerande och en lärare från Hangö gymnasium får åka på individuellt studieutbyte och tjänsteresa till Zaragoza, Spanien 8 - 25.10.2026. Resekostnaderna och lärarens dagtraktamente betalas med det erhållna Erasmus+ bidraget för projektet.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Rektor Tanja Koivisto, 040 825 8084

Stadsstyrelsen 28.09.2026
406/04.04.02/2026

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar ge tillstånd att en lärare från Hangö gymnasium kan åka på ett individuellt studieutbyte och tjänsteresa till Zaragoza, Spanien, 8. – 25.10.2026. Resekostnaderna och lärarens dagtraktamente betalas med det erhållna Erasmus+ bidraget för projektet.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Rektor Tanja Koivisto, 040 825 8084



Bildningsnämnden / svenskspråkiga § 25
sektionen
Stadsstyrelsen

15.09.2026

28.09.2026

224

Anhållan om tillstånd att åka på tjänsteresa till Winschoten, Nederländerna, 22. - 28.11.2026

BILDSS 15.09.2026 § 25

Två lärare och åtta studerande från Hangö gymnasium anhåller om att få åka till skolan Dollard College i Winschoten, Nederländerna 22 – 28.11.2026 för att delta i *International Youth Conference*, som är en del av skolans Erasmus+ ackrediteringsprojekt. Temat för konferensen är hållbar utveckling och aktivt medborgarskap.

Lärarna anhåller även om dagtraktamente för resan under ovannämnda tidsperiod.

Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas ur bidragspengarna.

Förslag (Koivisto)

Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion beslutar anhålla om lov av stadsstyrelsen att två lärare och åtta studerande från Hangö gymnasium får åka på tjänsteresa till Winschoten, Nederländerna under tiden 22 - 28.11.2026. Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas ur bidragspengarna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Rektor Tanja Koivisto, 040 825 8084

Stadsstyrelsen 28.09.2026
406/04.04.02/2026

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar ge tillstånd att två lärare och åtta studerande från Hangö gymnasium kan göra en tjänsteresa till Winschoten, Nederländerna, under tiden 22. - 28.11.2026. Resekostnader, dagtraktamenten och eventuella vikariekostnader betalas ur bidragspengarna.

Beslut



HANGON KAUPUNKI
HANGÖ STAD

Föredragningslista

17/2026

52

Bildningsnämnden / svenskspråkiga § 25
sektionen

15.09.2026

Stadsstyrelsen

28.09.2026

Tilläggsuppgifter

Rektor Tanja Koivisto, 040 825 8084



Stadsstyrelsen

28.09.2026

225

Anhållan om tillstånd att åka på tjänsteresa till Innsbruck, Österrike, 4. - 10.10.2026, Erasmus+

Stadsstyrelsen 28.09.2026

406/04.04.02/2026

Bildningsnämndens finskspråkiga sektion 15.9.2026

Två lärare från Hankoniemen yläaste ja lukio samt tio studerande ansöker om lov att åka på tjänsteresa till Innsbruck, Österrike den 4–10.10.2026, till gymnasiet Ferrari Schule.

Resan gäller en gruppmobilitet för studerande inom Hankoniemen lukios Erasmus+-projekt "Voimaannuttava koulutus" -Oppilaiden hyvinvoinnin tukeminen kulttuuriperinnön, kestäväen kehityksen ja monimuotoisuuden kautta (ungefär "Stärkande utbildning" -Att stöda elevernas välmående genom kulturarv, hållbar utveckling och mångfald).

Kostnaderna betalas med Erasmus+ -anslag.

Erasmus+-projektet finns inskrivet i gymnasiets arbetsplan.

Förslag (Rousu)

Bildningsnämndens finskspråkiga sektion beslutar anhålla om lov av stadsstyrelsen, att två lärare från Hankoniemen yläaste ja lukio, samt tio studerande, får åka på tjänsteresa till Österrike 4 – 10.10.2026. Kostnaderna betalas med Erasmus+ -anslag.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Rektor Veli-Jukka Rousu, 040 135 9249

Stadsstyrelsen 28.09.2026

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar ge tillstånd att två lärare från Hankoniemen yläaste och lukio, samt tio studerande, kan åka på tjänsteresa till Österrike 4 – 10.10.2026. Kostnaderna betalas med Erasmus+ -anslag.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Rektor Veli-Jukka Rousu, 040 135 9249



Stadsstyrelsen

28.09.2026

226

Anhållan om tillstånd att åka på tjänsteresa till Luxemburg för att delta i SALTO-utbildning 19. - 22.10.2026

Stadsstyrelsen 28.09.2026

406/04.04.02/2026

Bildningsnämndens finskspråkiga sektion 15.9.2026

Två lärare från Hankoniemen lukio anhåller om lov att åka på tjänsteresa 19 – 22.10.2026 till staden Luxemburg i Luxemburg.
Det gäller seminariet "Greening my project: Training for beneficiaries on the green priority" som ordnas av SALTOs Education and training.
Arrangören av evenemanget ansvarar för logi och måltider under evenemanget.
Resekostnaderna betalas inledningsvis med gymnasiets egna bidragsmedel.
Finlands nationella Erasmus+-kontor beviljar de finländska deltagarna ett resebidrag, som betalas ut till deltagarna efter att resan har genomförts.
Erasmus+-projektet finns inskrivet i gymnasiets arbetsplan.

Förslag (Rousu)

Bildningsnämndens finskspråkiga sektion beslutar anhålla om lov av stadsstyrelsen, att två lärare från Hankoniemen lukio får åka på tjänsteresa till Luxemburg 19 – 22.10.2026. Kostnaderna betalas med Hankoniemen lukios Erasmus+ -anslag.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Rektor Veli-Jukka Rousu, 040 135 9249

Stadsstyrelsen 28.09.2026

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar ge tillstånd att två lärare från Hankoniemen lukio kan åka på tjänsteresa till Luxemburg 19. – 22.10.2026. Kostnaderna betalas med Hankoniemen lukios Erasmus+ -anslag.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Rektor Veli-Jukka Rousu, 040 135 9249



Stadsstyrelsen

28.09.2026

227

Anhållan om tillstånd att delta i Erasmus+ utbyte till Frankrike 3.10. - 7.11.2026 och 3.10. - 5.12.2026

Stadsstyrelsen 28.09.2026

406/04.04.02/2026

Bildningsnämndens finskspråkiga sektion 15.9.2026

Två studerande från Hankoniemen lukio anhåller om lov att åka på ett långvarigt Erasmus-studieutbyte till skolan International school Charles de Gaulle i Dijon, Frankrike.

Inkvarteringen i Dijon sker i värdfamiljer, precis som vid svarsbesöket i Hangö. Det gäller Hankoniemen lukios Erasmus+-projekt "Voimaannuttava koulutus" - Oppilaiden hyvinvoinnin tukeminen kulttuuriperinnön, kestävä kehtiyksen ja monimuotoisuuden kautta (ungefär "Stärkande utbildning" -Att stöda elevernas välmående genom kulturarv, hållbar utveckling och mångfald) Kostnaderna betalas med Erasmus+ -anslag. Erasmus+-projektet finns inskrivet i gymnasiets arbetsplan.

Förslag (Rousu)

Bildningsnämndens finskspråkiga sektion beslutar anhålla om lov av stadsstyrelsen, att två studerande från Hankoniemen lukio får åka på Erasmus+ -utbyte till Frankrike 3.10 – 7.11.2026 och 3.10 – 5.12.2026. Kostnaderna betalas med Erasmus+ -anslag.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Rektor Veli-Jukka Rousu, 040 135 9249

Stadsstyrelsen 28.09.2026

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar ge tillstånd att två studerande från Hankoniemen lukio får åka på Erasmus+ -utbyte till Frankrike 3.10 – 7.11.2026 och 3.10 – 5.12.2026. Kostnaderna betalas med Erasmus+ -anslag.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Rektor Veli-Jukka Rousu, 040 135 9249



Stadsstyrelsen

28.09.2026

228

Ansökan om höjning av kommunernas statsandel enligt prövning år 2026

Stadsstyrelsen 28.09.2026

316/02.02.00/2025

En kommuns statsandel kan enligt 27 § i lagen om statsandel för kommunal basservice på ansökan höjas efter prövning inom ramen för statsbudgeten, om kommunen i första hand på grund av exceptionella eller tillfälliga kommunalekonomiska svårigheter är i behov av ökat ekonomiskt stöd. Lokala särförhållanden tas också i beaktande vid bedömningen.

Ett villkor för beviljande av höjning av statsandelen är att kommunen har godkänt en plan för åtgärder för balansering av sin ekonomi. Åtgärderna, inklusive tidsplaner och konsekvenser i euro, ska presenteras i en ansökningsblankett om höjning av statsandelen. Enligt 27 § 2 mom. i lagen om statsandel för kommunal basservice kan statsandelsmyndigheten också ställa andra villkor som gäller kommunens ekonomi för beviljandet och användningen av höjningen av statsandelen. Närmare specificeringar framgår från Finansministeriets brev (bilaga).

Hangö stads långvarigt ansträngda ekonomiska situation har begränsat stadens investeringsförmåga och lett till ett ökat reparationsunderskott. Samtidigt har stadens infrastruktur och Hangö hamnar en betydande nationell roll för Finlands logistik, försörjningsberedskap och säkerhet. Hangö stad ansöker om en höjning av statsandelen enligt prövning för att kunna främja planeringen av viktiga investeringsprojekt, minska sitt reparationsunderskott samt stärka sin beredskap och försörjningsberedskap. Den ansökta höjningen uppgår till cirka 105 euro per invånare, sammanlagt 800 000 euro. Närmare motiveringar framgår av den bifogade ansökan med bilagor.

Bilaga

- Finansministeriets brev 13.8.2026

Kompletterande material

- Ansökan, inklusive bilagor (kostnadseffektivitet, reparationsunderskott, hamntrafikens trafikmängd)

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att Hangö stad ansöker om en höjning av det behovsprövade statsunderstödet för år 2026 samt att stadsstyrelsen befullmäktigar stadsdirektören och förvaltningschefen att underteckna ansökan och göra eventuella tekniska korrigeringar i den. Den ansökta höjningen uppgår till 800 000 euro. Paragrafen justeras vid mötet.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500



Stadsstyrelsen

28.09.2026

229

Utlåtande / Nylands förbunds budgetram för år 2027

Stadsstyrelsen 28.09.2026

279/02.02.00/2026

Nylands förbund genomförde för år 2026 en fem procents sänkning av medlemskommunernas avgifter. Kommunerna i Nyland förutsatte i stor utsträckning att en lika stor sänkning av medlemskommunernas avgifter görs även i budgeten för år 2027.

Nylands förbund har den 18.6.2026 begärt utlåtanden av ägarkommunerna om ramen för förbundets budget för år 2027 senast den 9.10.2026. Enligt 24 § i grundavtalet för Nylands förbund ska medlemskommunerna senast den 31.8 få tillräckliga uppgifter om följande års budget och ekonomiplan samt den godkända budgeten och ekonomiplanen före utgången av året. Nylands förbund skickade den 18.6.2026 ett förslag till medlemskommunerna om betalningsandelarna för år 2027 som underlag för kommunernas ekonomiplanering. Ingen höjning föreslås av det sammanlagda beloppet av medlemskommunernas betalningsandelar.

Landskapsdirektören presenterade utgångspunkterna för Nylands förbunds budget för år 2027 vid kommundirektörernas möte den 9.9.2026. Enligt ramen för budgeten för år 2027 pågår ett program för balansering av ekonomin inom förbundet.

Förslag

Hangö stad betonar att Nylands förbund i fortsättningen, i enlighet med 24 § i grundavtalet, ska tillställa staden sitt utkast till ekonomiplan i god tid under sensommaren, så att staden, om den så önskar, har möjlighet att yttra sig om beredningen av ekonomiplanen. År 2026 har Nylands förbund inte tillställt medlemskommunerna ett ändamålsenligt utkast till ekonomiplan för år 2027 för bedömning och som underlag för utlåtanden.

Nylands förbund bör förnya sin verksamhet och koncentrera sig på sina lagstadgade kärnuppgifter. Detta innebär att ekonomin måste anpassas och de medlemsavgifter som tas ut av medlemskommunerna sänkas.

För att säkerställa en smidig budgetprocess och en effektiv verksamhet inom Nylands förbund bör ägarkommunernas möjligheter att påverka i fortsättningen tryggas bättre än i dag. Nylands förbund ska ge medlemskommunerna tillräckliga uppgifter om följande års budget och ekonomiplan före utgången av augusti, så att medlemskommunerna på ett ändamålsenligt sätt kan ta ställning till dem i sina utlåtanden.



Stadsstyrelsen

28.09.2026

Den ekonomiska utvecklingen i Nylands förbunds medlemskommuner har försämrats avsevärt under det senaste året och innevarande år. Det är därför nödvändigt att sänka betalningsandelarna med hänsyn till medlemskommunernas ekonomiska prognoser och anpassningsbehov. En sänkning av betalningsandelarna förutsätter en betydande anpassning av Nylands förbunds verksamhet, men även efter anpassningen är Nylands förbunds budget som finansieras genom kommunandelar fortfarande cirka dubbelt så stor som budgetarna för övriga landskapsförbund.

Hangö stads vilja att betala för Nylands förbunds intressebevakning har minskat, eftersom staden kontinuerligt har varit tvungen att öka resurserna för sin egen intressebevakning, till exempel i frågor som gäller industriinvesteringar, infrastruktur och trafikförbindelser. Hangö anser att Nylands förbunds så kallade profileringar och riktlinjer alltför ofta står i konflikt med stadens egna mål. En betydande del av Hangös intressebevakning måste därför riktas till att försvara stadens intressen i förhållande till det egna landskapsförbundet.

Hangö har upprepade gånger varit tvunget att försvara Kustbanan, som är av avgörande betydelse för trafikförbindelserna i Hangö och hela regionen och vars ställning som en CEF-finansieringsberättigad bansträcka tidvis har förbisetts i förbundets intressebevakningsmaterial. Dessutom har Hangö och den närliggande regionen upprepade gånger betonat bansträckans redan i dag viktiga roll i Military Mobility-nätverket.

Nylands förbund har traditionellt betraktat sig som landets viktigaste landskapsförbund. Enligt landskapsprogrammet fungerar Nylands förbund också som "vägvisare för Finland". Mot denna bakgrund vore det konsekvent att förbundet kraftfullare skulle främja Flygbanan i stället för Västbanan, eftersom det förstnämnda projektet skulle tjäna hela landets intresse, medan nyttan av Västbanan i första hand endast riktar sig till ett angränsande landskap.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Stadsdirektör Simon Store, 040 135 9500



Stadsstyrelsen

28.09.2026

230

**Representant / Utnämning av mötesrepresentant till Västra Nylands utbildningssamkommun Luksias möte
24.11.2026**

Stadsstyrelsen 28.09.2026

46/00.01.01/2026

Västra Nylands utbildningssamkommun Luksia håller samkommunsstämma tisdagen den 24.11.2026 kl. 13.00 i Lojo/via Teams. Utbildningssamkommunen ber staden utse en representant och en ersättare samt meddela deras e-postadresser senast fredagen den 30.10.2026 per e-post till kirjaamo@luksia.fi.

Kompletterande material

- kallelse som inkommit per e-post

Förslag

Stadsstyrelsen utser sin representant till Västra Nylands utbildningssamkommun Luksias samkommunsstämma den 24.11.2026.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Kanslichef Hanna Planting, 0400 918 034



Stadsstyrelsen

28.09.2026

231

Nämndernas protokoll och tjänsteinnehavarbeslut

Stadsstyrelsen 28.09.2026

Förslag

Konstateras, att följande protokoll och tjänsteinnehavarbeslut inte innehåller sådana ärenden som stadsstyrelsen enligt § 92 i kommunallagen skulle ta till behandling.

Kulturnämnden

9.9.2026

Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion

15.9.2026

Bilaga

- Tjänsteinnehavarbeslutsrapport

Beslut



Stadsstyrelsen

28.09.2026

232

Meddelanden

Stadsstyrelsen 28.09.2026

Samkommuners fullmäktige- och styrelseprotokoll, möteskallelser och övriga meddelanden:

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut